

1967 2 1969

PD-ADF-383
13009158

7

<u>Title</u>	<u>USAID Manager</u>	<u>AID/W Support Officer</u>
1. Animal Production (315)	Robert Sweet	Charles Fossum

2. Description

A. Goal

The objective of this project is to assist the GVN to increase the nation's animal protein supply. It is planned that for each of the next three years, poultry production will be increased 15 percent and swine production, 10 percent. Emphasis is being placed on poultry production because production techniques are relatively simple, the return on investment is quick and a large segment of the rural population can participate. In a time span of three years it is anticipated that a sufficient number of poultry breeding farms will have been established to permit local producers to meet the total demand for broiler and layer chicks. The swine production program will focus on improved management, better feed, and animal health protection.

B. Priority

At the Honolulu Conference in August 1967, priorities were established for the Domestic Production sector: increased production of rice and protein. Subsequent to that decision, the USAID Office of Agriculture underwent an administrative reorganization of its ten project areas in support of that

PROJECTS OF
VIETNAM RESEARCH AND EVALUATION
INFORMATION CENTER - AID/W
PHNOM PENH

decision. The accelerated rice production program was set up to emphasize the introduction and acceptance of the new varieties IR-8/5, developed at the International Rice Research Institute in the Philippines; the production goal was set as self-sufficiency by 1971. The protein effort was structured to concentrate on the promotion of increased swine, poultry, and fish production in that order largely through the introduction of imported feeds, improved animal health, and commodity support.

C. Schedule:

The protein team study undertaken in the fall of 1968 resulted in the full scale launching of the animal production project about January 1, 1969. We believe this project can be greatly reduced or possibly terminated by the end of FY 1971.

D. Inputs:

(FY 1970)

Personnel	-	DH	12
		PASA	4
		TCN	3
Cost	-		\$524,000
Participants	-		2
Cost	-		\$ 18,000
Commodities	-		\$126,000

Contracts -

Miner and Associates Contract for Animal Nutrition to begin in September 1969 and be funded from FY 1969. No FY 1971 funding required. Project will terminate May 30, 1971.

Personnel	-	1
Participants	-	0
Commodities	-	0

University of Minnesota Contract for Veterinary Services funded in FY 1969 for 10 months. An additional \$120,000 is needed in FY 1970 to fund contract for full 18 months. No FY 1971 funds are required.

Personnel	-	4
Participants	-	0
Commodities	-	\$10,000

E. Current Status and Recommendations:

Good progress has been made toward increasing swine and poultry production in FY 1969 and 70. The level of technical assistance should be reduced and only limited commodity support will be needed in FY 71. The vaccine production program can meet VN requirements. The commercial feed industry has a good start and can be maintained with Title I corn and imported feed through commercial channels until local production of grains is increased to replace them. Improved breeding stock should be available to producers from imports in 1969 and 70 to meet local demands for baby ~~xi~~ chicks and swine production. The FY 70 funding of the DOD (5 vets) PASA at the NIB and the University of Minnesota Contract for 4 ^{units.} will carry some of these to the end of CY 70 and therefore no FY 71 funds should be needed. The feed nutrition contract is already financed and will not need FY 71 funding.

Fish production has made excellent progress for several years. With cessation of hostilities and removal of restrictions, the marine catch should increase. No USAID assistance should be ~~and~~ needed on production but some increased assistance from the Industry Division will be needed on refrigeration, processing, and distribution. The UNDP fish project should be continued in FY 71.

The Mission indicated in the August 1969 staffing pattern that only one position (DOD/PASA) would be canceled by June 30, 1970, leaving 13 positions plus 4 contract plus 4 regulars. It is recommended that one swine advisor and one poultry advisor position be dropped at the national level, the other 4 DOD and 4 contract vets will expire in mid FY 71, thus leaving 7 DH or PASA positions at national level and 4 at regional level in FY 71. (Charged to Technical Support)

M-AAF 383
7300315 (9)

PRO AB
VIETNAM
01

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM.

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 2. AGREEMENT No. 70-010 3. ORIG REVISION No. 6

4. PROJECT TITLE: **Animal Production**
(Sub-Activity)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: 72-1101006 7. ALLOTMENT: 056-50-730-00-69-01

8. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. Personnel Costs				
(1) US				
PASA	142,180			142,180
Contract	163,070			163,070
(2) Local and TCF				
PASA				
Contract				
b. Participants				
AID Direct	102,850			102,850
PASA/Contract				
c. Commodities				
AID Direct	116,534			116,534
PASA/Contract				
d. Other Costs				
AID Direct				
PASA/Contract				
iv. TOTAL (ALL COSTS)	524,634			524,634
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = 18 Piasters)				
a. Counterpart				
Trust Fund				
AAC CY70	12,000,000			12,000,000
Special Fund				
AAC CY70 Reserve		18,259,000		18,259,000
b. GVN (show source below)				
c. US - Owned				

10. REFERENCES AND REMARKS:

11. DATE OF ORIG AGREEMENT: August 13, 1969 12. DATE OF THIS REVISION: June 10, 1970 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE: August 31, 1972

14. GOVERNMENT OF VIETNAM 15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE: *[Signature]* DATE: 6/9/70 SIGNATURE: Stanley J. Sigel DATE: June 9, 1970

TITLE: **Acting Director General** for Budget and Foreign Aid TITLE: **Acting Director**

[Handwritten initials]

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND**

DGRFA

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

3. Original or
Revision No. 6

I. BACKGROUND

In recent years various commodity assistance (e.g., breeding animals, vaccines, medicines, and building materials) has been supplied to farmers by the GVN, but with little practical instruction or training in the proper use of these resources. Instead of providing the farmers with a sense of self-sufficiency, this assistance has caused the recipients to become dependent on the GVN for further assistance. This past year Vietnamese in a large number of new hamlets and villages have begun raising livestock. Many of their animals are dying because of diseases which could be prevented with vaccines produced at the National Institute of Bacteriology and Animal Pathology (NIB) if vaccinators were available throughout the country. Vaccines against rinderpest, hemorrhagic septicemia and other diseases are becoming available in larger quantities in all provinces as a result of an improved Animal Protection Service Vaccine Distribution System. There is a great need, however, for a training program which will inform and instruct the cadre and farmers in the availability of vaccines, their proper handling and correct vaccination procedures. A corresponding need also exists for a training program devoted to the broader subject of modern livestock production techniques.

II. DESCRIPTION AND OBJECTIVES

The immediate objective is to assist selected hamlets in developing an improved animal health program through the provision of technical assistance training and materials. These hamlets will be in priority areas contributing to economic development.

Through the accomplishment of the immediate objective, it is hoped to accomplish the broader objective of encouraging and assisting the private sector of Vietnamese agriculture to raise more livestock and poultry as a part of the overall objective of raising protein production.

III. DESIGNATIONS

A. GVN

The Director of the Directorate of Animal Production and Health (DAH) will designate a GVN Project Manager to be responsible for supervision and implementation of the Animal Production and Development Project. The Project Manager will be an Animal Husbandry Engineer assigned to the DAH and will work full time on this project. He will have adequate office facilities and supporting staff on board prior to beginning this project and will maintain records of expenditures, allocations and procurements, and inventory accountability.

For the Cooperating Government or Agency

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

3. Original or
Revision No. 6

DAH will provide the staff as required to implement the project and will direct its provincial staff and supervise them in implementing the project. The provincial staff will implement the project at the provincial, district, village and hamlet levels.

B. USAD

The Chief of the Animal Production Branch, ADDP or his designee is designated US Project Manager. He will advise the GVN Project Manager and assist in the overall implementation of the project.

IV. IMPLEMENTATION PLAN

A. GVN

1. The Directorate of Animal Production and Health (DAH) will provide training for all Animal Husbandry Service and Extension Service Chiefs. Within 45 days of the date the funds become available, three workshops will be conducted at the National Institute of Bacteriology and Animal Pathology (NIB) and the Tan Son Nhut Experiment Station. Plans call for each of MLRAFD Extension Service Branch Chiefs and Animal Husbandry Branch Chiefs to attend one of the three 3-day Workshops. US Veterinary Advisors and DAH personnel will train officials from 15 provinces at each workshop which will consist of an explanation of the project and how it fits into the national protein production program and a demonstration of correct vaccination procedures.

2. The Animal Protection Service (APS), 120 days after funds are available, will have procured, assembled, and have ready for delivery 300 of the 1000 needed vaccination training kits. The remainder of the kits will become available as follows:

- 300 kits - 210 days after funds available
- 400 kits - 270 days " " "

Each kit will contain: 1 ice container, 1-2 metal syringes (5cc) with spare parts, 1 metallic syringe (20cc), 5 dozen needles, extension leaflets, and instructions on use of kits. These kits will be signed out on a permanent basis to district and field cadre and individual vaccinators. The APS will also procure on a timely basis specified amounts of medicines (see budget) to be used in this project to support the Mobile Vaccination Training Teams in these hamlets. The Animal Husbandry Service Chiefs and Mobile Vaccination Training Teams will supervise the use of the medicines and the kits.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AIG 1000-1A 10-031 PROAS CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>4</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 70-010	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production	

3. The NIB agrees to have sufficient amounts of vaccines (Rinderpest, Hog Cholera, New Castle Disease, Fowl Pox, Hemorrhagic Septicemia, and Fowl Cholera), and diluent available 120 days after fund availability. Presently 5 million doses of vaccine are on reserve for Vietnam. However, should an unforeseen problem create a sudden deficiency, vaccine for this project will have priority to insure successful and timely implementation.

4. The Provincial Animal Husbandry Service (PAHS) will explain the project and train their cadre in the proper handling of vaccines, the skills of vaccination, and improved animal production practices. Training of cadre will begin within 120 days of fund availability with an initial target of 500 cadre (two from each of 250 districts country-wide) and 500 leader farmers. The PAHS will be responsible also for maintaining and supervising the use of the vaccination training kits, and for receiving, storing, and distributing on a timely basis adequate amounts of vaccine for these cadre to use under existing policies and procedures.

5. Beginning immediately after training (an estimated 150 days after fund availability) and continuing throughout the life of the project, the Animal Husbandry Cadre will work in the hamlets informing the farmers of the value and availability of vaccines, vaccinating animals and explaining the role of the GVN in this special program. All drugs will be under the supervision of the Mobile Vaccination Training Teams and administered by these teams and their USAID counterpart veterinary advisors.

B. USAID

1. The US veterinarians at the NIB will advise in the production of vaccine.

2. The US veterinarians at the Animal Protection Service will advise on the procurement of supplies and medicines for the kits and the assembly of the kits.

3. Protein Division personnel of USAID/ADDP will advise in the development of the training program.

4. Regional ^{veterinarians} and livestock advisors will assist the GVN Provincial Animal Husbandry Chiefs in the coordination of the project.

5. USAID provincial agriculture advisors will assist and advise the Animal Husbandry Branch Chief with the implementation of these projects.

6. ADDP will seek to arrange the transportation by Air America of the kits, vaccines, extension and training materials, and medicines to the provinces which cannot be reached by transportation available to the DAH.

For the Cooperating Government or Agency SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____	For the Agency for International Development SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____
--	--

PROAG
CONTINUATION
SHEET

ANNEX A

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

3. Original or
Revision No. 6

V. SPECIAL PROVISIONS

The Plaster Budget may be modified, within the limits of total funds, by agreement between the GVN and USAID Project Managers, but no budget article may be increased by more than 20 percent without formal amendment of this Agreement.

VI. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers shall jointly prepare and submit to their respective agencies quarterly progress and other reports appropriate such as inventories, grants, sales receipts and their disposition, etc. in a format mutually acceptable to the GVN and to USAID. The quarterly reports will be submitted within 30 days after the end of the quarter. Distribution will include DGBFA and other GVN agencies when appropriate. Quarterly reports should cover progress in the attainment of specific targets established in this Project Agreement, and identify any problems or delays encountered which are deterring progress of the project.

Concurrences:

For [Signature] 5/21/70
Minister, MLRAFD (date)

act. [Signature] 5-13-70
Associate Director for (date)
Domestic Production

[Signature] 5.15.70
Director General of (date)
Agriculture

[Signature] 5.14.70
Director of Animal (date)
Production and Health

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROAC
CONTINUATION
SHEET

ANNEX A

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title

Animal Production

3. Original or
Revision No. 6

PIASTER BUDGET

CY 70 AAC

<u>Article</u>	<u>Expenditure</u>	<u>Amount</u>
11-19	Allowance for civilian personnel	VN\$ 165,000
31-39	Operating services and supplies	16,894,000
71-79	Direct Investment	1,200,000
		<u>VN\$ 18,259,000</u>

<u>Article</u>	<u>Expenditure</u>	<u>Amount</u>
11-19	Allowances for civilian personnel (Per diem for mobile vaccination training team)	VN\$ 165,000
31-39	Operating services and supplies	<u>16,894,000</u>

Administrative costs - Information Services
Instruction and compiling and printing
of livestock documents
Sub-total VN\$1,500,000

National Institute of Bacteriology
Maintenance and repairs
of electrical systemsVN\$500,000

Gasoline, lubricants and
fuel 250,000

Packaging, containers,
labels, field distri-
bution 1,000,000

Bottles, vials 1,500,000

Sub-total VN\$3,250,000

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND**

DGBFA

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title

Animal Production

3. Original or
Revision No. 6

**PROAG
CONTINUATION
SHEET**

ANNEX

Article

31-39 (Cont'd)

Expenditure

Animal Protection Service

****Training Kits**

1.	1,000 bags.....	VN\$ 300,000
2.	1,000 ice containers	2,500,000
3.	2,000 syringes (5 cc)	1,020,000
4.	1,000 syringes (20 cc)	646,000
5.	5,000 dozen needles	<u>1,530,000</u>

Sub-total..... VN\$5,996,000

Drugs

	Names	Size	Unit Price (approx.)	Qty*	Total*
1.	Penicillin & streptomycin combination	10 ml	VN\$20	75,000	VN\$1,500,000
2.	Neomycin + kaolin + pectin + sulfonamide suspension	500 ml	500	500	250,000
3.	Triple-sulfa soluble powder	30 g	50	5,000	250,000
4.	Tetracycline Hcl or	6 g	40	18,750	750,000
5.	Oxytetracycline Hcl injectable	50 ml	250	4,000	1,000,000
6.	Oxytetracycline with a vitamin combination for poultry	1/4 lb.	250	2,000	500,000
7.	Piperazine powder	660 g	260	2,885	<u>750,000</u>

Sub-total..... VN\$5,000,000

* If it is not possible to procure these commodities at the approximate prices indicated, the funds allocated will be used to procure as many units as possible at the minimum price available.

** Should cost for any one line item be less than anticipated, the remainder will be used to purchase additional 5cc syringes.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND**

DCBFA

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

3. Original or
Revision No. 6

**PROAG
CONTINUATION
SHEET**

ANNEX

<u>Article</u>	<u>Expenditure</u>	<u>Amount</u>
31-39	<u>Mobile Vaccination Training Team Support</u>	
	Equipment (thermoses, syringes, needles, etc.)	VN\$600,000
	Gas, fuel, and lubricants ...	250,000
	Transportation equipment repairs	250,000
	Ice	48,000
	Sub-total	<u>VN\$1,148,000</u>
71-79	<u>Direct Investment</u>	<u>VN\$1,200,000</u>
	<u>Materials and equipment - NIB</u>	
	Equipment and repair of sterilization room	1,000,000
	Complete sound-proof house for two generators..	200,000
	Sub-total	<u>VN\$1,200,000</u>
	Grand Total	<u><u>VN\$18,259,000</u></u>

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
TO
VIET-NAM

PROJECT DOCUMENT
APPROVAL FORM

Division AGRICULTURE

Date Typed April 18, 1970

Project No. 730-- 11-130-315

Title Animal Production

Original Project Agreement

Revision No. 6

70-010

Handwritten: 6/9/70
PROGRAM OFFICE 4-21-70
DATE

Handwritten: B. H. Clark
PROJECT TECHNICIAN 5-13-70
DATE

Handwritten: [Signature]
FINANCIAL MGMT 5/14/70
DATE

Handwritten: [Signature]
DIVISION CHIEF 5-13-70
DATE

730035(10)
 PO-AAF-383

PRO AG
 (VIETNAM)

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM.

Page 1

21

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 2. AGREEMENT No. 72-012 3. ORIGINAL REVISION No. 132

4. PROJECT TITLE: Animal Production
 (Sub-Activity) (315.01 - Animal Health)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: 72-1121006 7. ALLOTMENT: 256-50-730-00-69-21

Smk
 To Minister
 of Land
 Reform,
 Agriculture
 & Fishery
 Development

8. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS (1) US				
PASA		145,200		145,200
Contract				
(2) LOCAL AND TECH				
PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct				
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)		145,200		145,200
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund				
AAC				
Special Fund				
Other				
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS:
 This partial project agreement obligates US Dollars funds as indicated above to cover FY72 continuing cost of 3 Veterinary Advisors under PASA VN (AJ)-8-71.

Ref: PIO/T (21)20009

11. DATE OF ORIG AGREEMENT: **September 13, 1971** 12. DATE OF THIS REVISION: 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE: **June 30, 1974**

14. GOVERNMENT OF VIETNAM: SIGNATURE: *[Signature]* DATE: *Sept 6 71*
 TITLE: **Director General**
For Budget and Foreign Aid

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT: SIGNATURE: *[Signature]* DATE: *9/13/71*
 TITLE: **Associate Director for Program**

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production (315.01 - Animal Health)

Project Number : 730-11-430-315

Agreement Number : 72-012

Original Revision _____

Explanation and/or comments

This Proj. provides fundin. for 3 Veterinary Advisors under PASA V. (AJ)-8-71.

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROC

Chas. H. Billings
APO Division Chief

R.R. B...
Financial Mgmt. Br. ADPROC

ADFM

FR B...
FAD

L.R. King
7/24/71
B&A

Charles E. Yerman
ADFM 7-24-71

TECHNICAL OFFICE

HA
Project Manager

R.W. Clark
7/26/71
Division Chief or Assistant Director

OTHER

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexed thereto, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No: 730-11-130-315 2. AGREEMENT No: 72-012 3. ORIGINAL 4. REVISION No: 6

5. PROJECT TITLE: **Animal Production**
 (Sub-Activity) **(Animal Health - 315.01)**

6. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

7. APPROPRIATION: 72-1121006 8. ALLOCATION: 256-50-730-00-69-21

BLURRED COPY

9. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (a)	INCREASE (b)	DECREASE (c)	TOTAL TO DATE (d)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US				
PASA	145,200			145,200
Contract	218,000			218,000
(2) LOCAL CURRENCY				
PASA				
Contract				
b. PARTICIPATING AID Direct	93,000			93,000
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct	1,236			1,236
PASA/Contract	2,000			2,000
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
a. TOTAL (ALL COSTS)	459,436			459,436
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund	600,000			600,000
AAC CY 72		15,734,000		15,734,000
Special Fund				
Other				
b. CVM (SHOW SOURCE BELOW)				
US - OWNED				

10. REFERENCES AND COMMENTS: The purpose of this revision is to provide AAC CY72 funds for the support of mobile vaccination teams, a pilot rinderpest campaign, a disease control program and construction of a vaccine distribution unit of the National Institute of Bacteriology.

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT: **September 13, 1971** 12. DATE OF THIS REVISION: **June 1, 1972** 13. EST. FISCAL CONTRIBUTION DATE: **June 30, 1972**

14. GOVERNMENT OF VIETNAM: *[Signature]* 15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT: *[Signature]*

SIGNATURE: **Director-General** DATE: **May 31 1972** SIGNATURE: **Acting Associate Director** DATE: **6/1/72**

TITLE: **for Budget and Foreign Aid** TITLE: **for Program**

AID 1880-1A (D-701) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE 2 OF 10 PAGES
		2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. 6
		3. Project/Activity Title Animal Production (AH - 315.01)	

I. BACKGROUND

Prior to 1964, Vietnam produced sufficient animals and animal products to meet domestic demands at reasonable prices. However, starting in 1964 a combination of changes brought about by war and other factors reduced the production of animals and animal products. The availability of animal protein declined for three consecutive years through 1967, and the price of pork, chicken, and eggs rose markedly.

In FY69, the GVN Ministry of Land Reform, Agriculture, Fishery and Animal Husbandry Development (MLRAFAHD) and the USAID initiated a three-year accelerated protein production project in an attempt to stem the decline in animal production and foster sufficient expansion in the livestock industry to meet the demand at reasonable prices^{1/}. (Every attempt was made to elicit maximum participation by the private sector and all activities were coordinated through the Directorate of Animal Production and Health (DAH) of the MLRAFAHD).

End of project conditions related to livestock production have been achieved; however, the necessary supporting institutions, both GVN and private sector, have failed to keep pace with the needs of the industry. Continued assistance must now be addressed to the second generation problems associated with a very rapidly developed and expanded industry which remains centralized around the hub of government authority and communication-transportation facilities. The second phase of the protein production program will be the building and/or strengthening of GVN and private institutions to regularize the flow of goods and services required to all areas of the country.

The poultry and swine activities, while concentrating on improved production and marketing will continue to be supported by the livestock feed, animal health, and training components of the project. These supportive elements are vital to the establishment of a firm base for maintaining or increasing production.

II. GOAL

The sector goal of the Government of Vietnam is increased production to meet in-country demand for essential commodities, provide a more equitable distribution of farm income, improve living standards and earn and save foreign exchange.

^{1/} Reasonable prices are defined as at or near world market prices using a reasonable exchange rate.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 180-1A (B-79) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>3</u> OF <u>10</u> PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (AH - 315.01)	

III. PURPOSE

A. Project Purpose

Increase production of livestock with emphasis on poultry, eggs and pork to meet consumer demand in Vietnam at reasonable prices.

B. Sub-project Purpose

To promote animal health by:

1. Assisting the GVN and private sector in the development of modern animal health institutions, including the production, distribution, and utilization of animal vaccines and biological products;
2. Increasing the diagnostic abilities of the Animal Health Service including development of the National Animal Disease Control Programs.

IV. END OF PROJECT STATUS

Conditions expected at the end of the sub-project include:

A. Control of epidemic outbreaks and reduced incidence of animal health diseases (Newcastle, Fowl Cholera, Fowl Pox, Hog Cholera, Rinderpest, Hemorrhagic Septicemia);

B. Established government facilities with a capacity to produce up to 30 million doses of animal vaccines and biological products for Vietnam and to distribute those products throughout the country as required.

V. OUTPUTS

A. The DAH, in cooperation with US advisors, make recommendations on government regulations and procedures that affect the attainment of project objectives;

B. Realization of an additional one thousand two hundred (1,200) trained vaccinators for a total of 2,000 vaccinators by December 31, 1972 to carry on the yearly disease control program throughout Vietnam;

C. Achieve eighty-five percent (85%) completion of construction and equipping of the National Institute of Bacteriology and Animal Pathology (NIB) by December 31, 1972.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 188D-1A (8-79) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>4</u> OF <u>10</u> PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (AH - 315.01)	

D. Achieve fifty percent (50%) attendance of the Provincial Animal Health Chiefs in the Advanced animal health seminars during calendar year 1972.

E. Completion of Phase I of National Rinderpest Program which includes vaccination of all cattle and buffalo in four (4) selected provinces.

VI. INPUTS

A. GVN

Primary input responsibility for this project rests with the DAH, which agrees to:

1. Designate at least one (1) technician of the DAH to act as counterpart for each US advisor assigned to work on this project;
2. Train one thousand two hundred (1,200) vaccinators to carry on the yearly disease control program throughout Vietnam;
3. Nominate by March 31, 1972 a minimum of four (4) outstanding technicians as candidates for participant training positions;
4. Ensure that equipment and other commodities purchased for training and demonstration purposes are utilized as agreed upon in the Work Plans and FIO/Cs;
5. Obtain GVN release of fifteen (15) technicians from the military by February 1, 1972 to augment the Directorate of Animal Production and Health (DAH) staff;
6. Provide about seventy-five (75) personnel (cadre) by June 1, 1972 to conduct vaccination campaigns for rejuvenation of the National Rinderpest Program;
7. Increase production and distribution of vaccines and biologics by twenty percent (20%) from 25 million to 30 million doses by December 31, 1972;
8. Provide needed support actions, facilities, and equipment to conduct nine (9) disease control training programs for the Animal Husbandry Chiefs in each of the four regions in Vietnam;

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 130-1A (9-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>5</u> OF <u>10</u> PAGES
		2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (AH - 315.01)	

9. Provide twelve (12) personnel by December 30, 1971 to staff the four (4) Mobile Vaccination Training Teams;

10. Initiate GVN action for eighty-five percent (85%) completion of construction at the NIB.

B. USAID

The USAID agrees to provide the following inputs depending on availability of funds:

1. Review, evaluate and advise the GVN on government regulations and procedures that affect achievement of end of project conditions;
2. Provide up to four (4) veterinarians under a contract with a US university to support and advise the Animal Protection Service's Mobile Vaccination Training Teams in the four regions in Vietnam;
3. Provide a team of veterinarians to advise and assist the NIB in the operation of a laboratory unit, a pathology unit, and in the production of vaccines, biologics, and diagnostic agents;
4. Provide the dollar costs for participant training of four (4) GVN technicians and qualified Vietnamese citizens nominated by the DAH and approved by USAID;
5. Provide commodity support for training and demonstration purposes for the Animal Protection Service (APS) and commodity support for the purchase of equipment supplies for the production of vaccines and biological products for the NIB;
6. Provide one (1) technician on a part-time basis to advise on increasing, by twenty percent (20%) from 25 million to 30 million doses, the storage and handling capacity of the APS National Vaccine Distribution System;
7. Provide selected commodity support in the purchase of equipment for four (4) Mobile Vaccination Training Teams.

VII. DESIGNATIONS

A. GVN

The Director of the Directorate of Animal Production and Health (DAH) is hereby designated GVN Project Manager. In this capacity, he will

For the Cooperating Government or Agency		For the Agency for International Development	
SIGNATURE: _____	DATE: _____	SIGNATURE: _____	DATE: _____
TITLE: _____		TITLE: _____	

AID 1380-1A (8-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGRFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>6</u> OF <u>10</u> PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (AH - 315.01)	

have primary responsibility for the overall implementation of the program, and will work closely with the US Project Manager in all phases of project implementation.

B. USAID

The Branch Chief of Animal Production, ADPA/PROD is hereby designated US Project Manager. In this capacity, he will act as advisor to the GVN Project Manager on all phases of implementation, including budgeting and evaluations, and will coordinate the USAID assistance provided for this project.

VIII. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers will prepare jointly an annual evaluation of the project based on criteria set forth in this agreement.

Concurrences:

Linh

For
 Minister of Land Reform
 Agriculture, Fishery and
 Animal Husbandry

James B. Davis
 Associate Director for
 Food and Agriculture

Lu Lam

Director General of
 Agriculture

Nguyen Van Tri

Director of Animal Production
 and Health

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1320-1A (4-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX B	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-150-315	PAGE 7 OF 9 PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. 6
		3. Project/Activity Title Animal Production (Animal Health 315.01)	

WORK PLAN

The targets of this activity include support to the GVN National Institute of Bacteriology and Animal Pathology (NIB) in increased production and quality control of vitally needed animal vaccines by completion of newly expanded physical facilities. Included is support to the GVN Animal Protection Service (APS) in expanding disease control in Vietnam by training courses for the Animal Health Chiefs to increase their ability and efficiency in field diagnosis in the rural areas, by beginning national vaccination campaigns and by upgrading vaccine shipment methods as well as re-stocking outdated vaccines.

These targets will be accomplished by the following means:

1. Conduct rinderpest vaccination campaigns of thirty (30) days duration in three or four designated provinces beginning May 1972.
2. Conduct nine (9) monthly disease control training courses for the 44 provincial Animal Health Chiefs during CY 1972.
3. Completion of construction and electrical installations of the NIB Microbiology Laboratory by the end of CY 1972.
4. Continue on-the-job training of the Animal Production Service staff in its function of packing, shipping and storage of animal vaccines throughout Vietnam;
5. Continue operation of the four (4) GVN Mobile Vaccination Training Teams to control epidemic outbreaks and direct the rinderpest vaccination campaigns.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1380-1A D-791 PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX C	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 750-11-130-315	PAGE <u>8</u> OF <u>10</u> PAGES
		2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (Animal Health 315.01)	

AAC BUDGET SUMMARY - CY 72

<u>Article</u>	<u>Type of Expenditures</u>	<u>Sub-total</u> <u>VN\$(000)</u>	<u>Total</u> <u>VN\$(000)</u>
11-19	Salaries and allowances		VN\$ 3,238
31-39	Materials and operational		4,496
71-79	Direct investments		<u>8,000</u>
	Total		<u><u>VN\$15,734</u></u>
A. <u>Mobile Vaccination Training Teams</u>			
1.	Instruction fees-trainers	VN\$ 438	
2.	Operational supplies and services	<u>2,046</u>	2,484
B. <u>Pilot Rinderpest Campaign</u>			
1.	Training support - cadres	<u>1,800</u>	1,800
C. <u>Disease Control Training Programs</u>			
1.	Training support - Animal Husbandry Chiefs	<u>1,000</u>	1,000
D. <u>National Vaccine Distribution Unit (NVD)</u>			
1.	Expendable shipping supplies and machinery maintenance	1,100	
2.	Major repairs & construction	<u>500</u>	1,600
E. <u>National Institute of Bacteriology (NIB)</u>			
1.	Sanitation materials, maintenance, fuel and repair of production equipment	1,350	
2.	Construction-microbiology lab and electrical services	<u>7,500</u>	<u>8,850</u>
	<u>GRAND TOTAL</u>		<u><u>VN\$15,734</u></u>

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1350-1A (2-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 750-11-150-315	PAGE <u>9</u> OF <u>10</u> PAGES
		2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (Animal Health 315.01)	

AAC BUDGET CY 72

<u>Article</u>	<u>Type of Expenditure</u>	<u>VN\$ (000)</u>
A. <u>Mobile Vaccination Training Teams</u>		
11-19	<u>Salaries and allowances</u>	
	Instruction fees for trainers	438
31-39	<u>Materials and operating services</u>	
	Expenditures for transportation of civilian personnel	358
	Expenditures for transportation of material (civilian)	188
	Gasoline, lubricants and fuels	875
	Health and sanitation materials	150
	Maintenance and repairs for machinery and equipment	<u>475</u>
	Sub-Total	VN\$2,484
B. <u>Pilot Rinderpest Campaign</u>		
11-19	<u>Salaries and allowances</u>	
	Training support - cadre	1,800
C. <u>Disease Control Training Programs</u>		
11-19	<u>Salaries and allowances</u>	
	Training support - Animal Husbandry Chiefs	1,000

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1330-1A SF-781 PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX C	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DCBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE 10 OF 10 PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 72-012	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. 6
		3. Project/Activity Title Animal Production (Animal Health 315.01)	

<u>Article</u>	<u>Type of Expenditure</u>	<u>VN\$ (000)</u>
	<u>D. National Vaccine Distribution Unit</u>	
31-39	<u>Materials and operating services</u>	
	Expendable shipping supplies	800
	Maintenance and repairs of refrigeration equipment and machinery	300
71-79	<u>Direct Investments</u>	
	New construction and major repairs to National Vaccine Bank	500
	Sub-Total	VN\$1,600
	<u>E. National Institute of Bacteriology</u>	
31-39	<u>Materials and operating services</u>	
	Health and sanitation supplies for laboratory	230
	Gasoline, lubricants and fuel for generators	300
	Maintenance and repairs of production machinery and refrigeration equipment	820
71-79	<u>D. Direct Investment</u>	
	Construction for completion of microbiology laboratory	4,500
	Electrical services for new equipment	3,000
	Sub-Total	VN\$8,850
	<u>GRAND TOTAL</u>	<u>VN\$15,734</u>

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production (315.01 - Animal Health)

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 72-012

Original _____ Revision 6

Explanation and/or comments

The purpose of this revision is to provide AAC CY72 funds for the support of mobile vaccination teams, a pilot Rinderpest campaign, a disease control program and construction of a vaccine distribution unit of the National Institute of Bacteriology.

10-2180057

If you concur to the attached document, please sign and date below :

ADPROG :

W.M. 3/29/72

ADP

4/5/72
ORR

Division Chief

3/30

Division Head, Br.
Planning

4/1/72
Harich

ADPROG

ADFM :

BR P. Warren

FAD

REA

4/1

ADFM

TECHNICAL OFFICE :

J.H. Madden 4/17/72

Project Manager

4-18-72
R. [Signature]

Division Chief or Assistant Director

4/5/72
Lee

OTHER :

James B. [Signature]

7300915
 PU-AAF-83

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET & FOREIGN AID
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

PRO AG

VIETNAM

31

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 | 2. AGREEMENT No. 73-024 | 3. ORIGINAL | REVISION No.

4. PROJECT TITLE: Animal Production
 (Sub-Activity) (315.01 - Animal Health)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: 72-1131006 | 7. ALLOTMENT: 356-50-730-00-69-31

B. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US PASA		151,024		151,024
Contract				
(2) LOCAL AND TCM PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct				
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)		151,024		151,024
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (H.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund				
AAC				
Special Fund				
Other				
b. CVM (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS:
 This document serves as the FY 73 ProAg for the Animal Health sub-project and provides dollar funding as indicated above for the continuing costs of three veterinarians under USDA PASA, VN(AJ)B-71.

Ref: P10/T (31)30008

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT: November 17, 1972 | 12. DATE OF THIS REVISION: | 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE: December 31, 1972

14. GOVERNMENT OF VIETNAM
 SIGNATURE: *[Signature]* DATE: Nov 16, 1972
 TITLE: Director General for Budget & Foreign Aid

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
 SIGNATURE: *[Signature]* DATE: 11/17/72
 TITLE: Associate Director for Programs

14p

AID 1220-1A (2-7-61) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730411-130-315	PAGE <u>2</u> OF <u>7</u> PAGES
		2. Agreement No. 73-024	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

I. BACKGROUND

Prior to 1964, Vietnam produced sufficient animals and animal products to meet domestic demands at reasonable prices. However, starting in 1964 a combination of changes brought about by war and other factors reduced the production of animals and animal products. The availability of animal protein declined for three consecutive years through 1967, and the price of pork, chicken, and eggs rose markedly.

In FY 69, the GVN Ministry of Land Reform, Agriculture, Fishery and Animal Husbandry Development (MLRAFAHD), and the USAID initiated a three-year accelerated protein production project in an attempt to stem the decline in animal production and foster sufficient expansion in the livestock industry to meet the demand at reasonable prices.

Certain phases of Animal Production such as management, nutrition and improved husbandry tend to respond rather quickly to development if the profitability factor is present. Since 1968, poultry and swine numbers have risen and modernization in the industry has been spectacular.

The GVN with USAID assistance has pushed forward with development of Animal Disease Control:

1. Vaccine production and distribution has made significant progress.
2. A University of Minnesota team of veterinarians has trained 2,000 vaccinators and conducted six training courses in disease recognition and control for 45 Animal Husbandry Chiefs.
3. Four Animal Protection Service (APS) technicians are being trained to operate a regional field laboratory in each of the four Military Regions (MR).
4. Twenty-four engineers are being trained to the professional veterinarian level in Thailand with scheduled completion of training and return to duty in Vietnam in 1973 and July 1974.

However, advancement of the disease control section of Animal Production must be built slowly by training specialized technicians, developing back-stop institutions, organizing mass control regimens and by convincing the farmer of the essential nature of disease control campaigns and services. All of these require a period of years to develop.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1510-1A (9-73) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>3</u> OF <u>7</u> PAGES
		2. Agreement No. 73-024	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
		3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

II. GOAL

To increase the efficiency of production and distribution of agricultural products, increase and equitably distribute farm income, provide an adequate diet for the people of Vietnam at reasonable costs, achieve surplus production of commodities with favorable economic advantage and expand exports of agricultural commodities and of products derived from agricultural commodities.

III. PURPOSE

A. Project Purpose

Increase production of livestock with emphasis on poultry, eggs and pork to meet consumer demand in Vietnam at reasonable prices.

B. Sub-project Purpose

To establish a capability in the GVN and private sector to provide adequate vaccine production and animal health services to the country's livestock industry.

IV. CONDITIONS EXPECTED AT END OF PROJECT

A. Vaccine production capability within the GVN and private sector adequate to meet demands to prevent and control disease outbreaks.

B. Capability within GVN to monitor vaccine production through proper quality controls.

C. GVN capability for making timely and accurate diagnoses and reporting of livestock diseases.

D. GVN and/or private sector capability to provide adequate vaccination services on a timely basis throughout the country.

E. GVN and/or private sector capability to ship and distribute vaccine throughout the country to meet demand.

V. OUTPUTS

A. Completion of the basic construction of the National Institute of Bacteriology and Animal Pathology (NIB); and the initiation of internal construction and installation of equipment.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1990-1A (8-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-315	PAGE 4 OF 7 PAGES
		2. Agreement No. 73-024	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

B. One microbiologist and three laboratory technicians assigned to the NIB after training in the U.S.

C. On-the-job training of NIB personnel in the production and quality control of vaccines and in the diagnosis of animal diseases.

D. On-the-job training in animal-disease diagnosis of Animal Protection Service personnel attached to the four regional diagnostic laboratories.

E. Three advanced seminars for the provincial Animal Health Chiefs covering sanitation, disease diagnosis, treatment, disease control and other aspects of animal health, conducted by the University of Minnesota contract staff; and the compilation, publication and distribution to the Animal Health Chiefs of the materials used in these and earlier seminars.

F. Vaccination of all cattle and buffalo in four provinces (Thua Thien, Binh Dinh and two others as permitted by security conditions) as the first phase of the National Rinderpest Program.

G. Development of policy recommendations on laws and regulations aimed at improving animal health practices, and establishing a favorable economic climate for private investment in vaccine production.

H. Vaccine distribution fully operational.

VI. INPUTS

A. GVN

Primary input responsibility for this project rests with the DAH which agrees to:

1. Designate at least one technician of the DAH to act as counterpart for each US advisor assigned to work on this project;

2. Assign by September 1, 1972 a minimum of four trained APS technicians to the regional diagnostic laboratories, and provide the necessary working facilities and supplies;

3. Ensure that any equipment and other commodities provided by USAID under this Agreement for training and demonstration purposes are utilized as agreed upon in the Work Plans and FIG/C's;

For the Cooperating Government or Agency		For the Agency for International Development	
SIGNATURE: _____	DATE: _____	SIGNATURE: _____	DATE: _____
TITLE: _____		TITLE: _____	

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND**

ICRWA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
73-024

3. Project/Activity Title
Animal Production
(315.01 - Animal Health)

PAGE 5 OF 7 PAGES

3. Original or
Revision No. _____

4. Attempt to obtain GVN release of ten technicians from the military by February 1, 1973 to augment the DAH staff, subject to an improved security situation;

5. Provide about 75 personnel (cadre) and the supportive facilities, equipment and supplies needed to conduct the vaccination campaigns under the scheduled National Rinderpest Program - security permitting;

6. Provide needed support actions, facilities and equipment to complete ongoing training programs for the Animal Husbandry Chiefs in each of the four regions in Vietnam;

7. Continue to provide the personnel and supportive facilities, equipment and supplies for the three Mobile Vaccination Training Teams of three men each;

8. Finance and arrange for the completion of the basic construction for the NIB, and for the internal construction and installation of equipment;

9. Nominate by December 1972 (national security conditions permitting) two professional technicians as candidates for M.S. degree training in the U.S., one in pathology, one in microbiology - tissue culture.

B. USAID

The USAID, subject to the availability of funds and personnel, agrees to provide the following inputs:

1. Review, evaluate and advise the GVN on government relations and procedures that affect achievement of and of project conditions;

2. Provide up to three veterinarians until December 31, 1972 plus one short-term consultant under a contract with a US university to support and advise Mobile Vaccination Training Teams and Regional Animal Protection Service technicians and to conduct seminars in Animal Health for the Animal Health field personnel in the Animal Protection Service;

3. Provide a team of up to three experienced biological scientist to advise and assist the NIB in the operation of a laboratory unit, a pathology unit, and in the production of vaccines, biologics

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

ASD 1810-7A (2-76) PRO AG CONTRIBUTION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>6</u> OF <u>7</u> PAGES
		2. Agreement No. 73-024	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

and diagnostic agents;

4. Provide one technician through December 31, 1972 on a part-time basis to advise on increasing the storage and handling capacity of the APS National Vaccine Distribution System from 26 million doses to 36 million.

5. Provide one technician to coordinate NIB, APS and other contract, technical and commodity assistance in Animal Health.

6. Provide the dollar costs for participant training for two GVN technicians and qualified Vietnamese citizens nominated by the DAB through the MLRAFAD and approved by USAID for long-term training in the field of microbiology-tissue culture and pathology.

7. Provide commodity support including:

a. Spare parts, supplies and equipment to double the sterile working space in each vaccine laboratory at NIB.

b. Equipment and materials support for demonstrations and training of Mobile Vaccination Teams (Animal Protection Service).

c. Equipment and supplies, from excess property, for the diagnostic laboratories.

VII. DESIGNATIONS

A. GVN

The Director of the Directorate of Animal Production and Health (DAB) is hereby designated GVN Project Manager. In this capacity, he will have primary responsibility for the overall implementation of the program and will work closely with the US Project Manager in all phases of program implementation.

B. USAID

The Assistant Director, Agricultural Production Division, ADPA is hereby designated US Project Manager. In this capacity, he will act as advisor to the GVN Project Manager on all phases of implementation, including budgeting and evaluations, and will coordinate the USAID assistance provided for this project.

VIII. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers will prepare jointly an annual evaluation of the project based on criteria set forth in this agreement.

IX. SPECIAL PROVISIONS

None.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1980-1A 18-710 PRO AG CONTINUATION SHEET A ANNEX	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGEVA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>7</u> OF <u>7</u> PAGES
		2. Agreement No. 73-026	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
			2. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)

X. STANDARD PROVISIONS ANNEXES

The Standard Provisions Annex B for US dollar funding, and Foreign Currency Standard Provision Annex C are appended hereto as a part of this agreement.

XI. CONCURRENCES

Caovauthan Nov. 8

 Minister, MLRAFAHD (date)

James B. Davis 9-30-72

 Associate Director (date)
 for Food & Agriculture

Quinn 12/10/72

 Director General of (date)
 Agriculture

Ward 9 Oct 72

 Director of Animal (date)
 Production & Health

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production (Animal Health - 315.01)

Project Number : 730-11-130-313

Agreement Number : 73-024

Original ² Revision

Explanation and/or comments

The Project Agreement serves as the FY 73 ProAg for subject sub-project.

It sets forth the scope, planned operations and responsibilities of the GVN and USG in the implementation of this activity.

In addition, it obligates \$151,024 to finance a PASA with USDA for the continued services of three veterinarians.

The sub-obligating PIO/T for the PASA accompanies this ProAg.

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROG :

A. P. ... 2/1/73 O. H. ... 2/1/73
ADPROG Division Chief Financial Mgmt. Br. ADPROG

ADPR :

A. Walls 2/1/73 ... 2/2/73 ... 2/1/73
ADPR BBA ADPR

TECHNICAL OFFICE :

B. W. ... B. W. ...
Project Manager Division Chief or Assistant Director

OTHER :

AID 1350-1
9-701

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

1. Cooperating Country
Vietnam

Page 1 of 6 Pages

2. PIO/T No.
730-315-2-(41)40008

3. Original or
Amendment No. _____

4. Project/Activity No. and Title
730-11-130-315
Animal Production
(315.01 - Animal Health)

DISTRIBUTION

5. A. Agency Symbol
2-1141006

6.A. Allotment Symbol and Charge
456-50-730-00-69-41

6.B. Funds Allotted to:
 A.I.D. Mission

7. Obligation Status
ProAg 74-008

Administrative Reservation Subobligation

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.)
From **7/1/73** to **6/30/74**

9. A. Service to Start (Mo., Day, Yr.)
Between **7/1/73** and **CONTINUING**

9. B. Completion date of Services
(Mo., Day, Yr.) **6/30/74**

10. A. Type of Action
 A.I.D. Contract Cooperating Country Contract Participating Agency Service Agreement

Other: **PASA VN(AJ) 8-71**

10. B. Authorized Agent
AID/W through US Department of Agriculture

Estimated Financing		(1)	(2)	(3)	(4)
\$.00 =		Previous Total	Increase	Decrease	Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars PASA Costs		145,000		145,000
	B. US Administered Costs		132,000		132,000
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart		13,000		13,000
	B. Other				

13. Mission References
FY 1973
PIO/T No. (31)30008

14. Instructions to Authorized Agent
This PIO/T provides the funding to negotiate a Participating Agency Service Agreement (PASA) with the US Department of Agriculture (USDA), Extension Service (ES), under the terms of the General Agreement dated February 15, 1966 with appendices thereto and the Memorandum of Understanding dated September 23, 1966, entered into between AID and USDA for services outlined in Block 19.

In carrying out this project the USDA may utilize the authority to contract with private, international or other non-US Government organizations as provided in Item VI, Appendix I of the General Agreement between AID and USDA.

15. Clearances - Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate
ADFA [Signature] 7/17/73

B. Funds for the services requested are available
ADFM [Signature] 7/19/73

C. The scope of work lies within the purview of the initiating office and approved Agency Programs
PROG [Signature] 7/17/73

D. **ADSO [Signature] 7/26/73**

E. _____

F. _____

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to
Signature and date: **[Signature] Aug 18 1973**
Title: **Director General for Budget and Foreign Aid**

17. For the Agency for International Development
Signature: **[Signature]**
Title: **Associate Director for Program**

18. Date of Issuance
8/20/73

Carver

Minister of Agriculture and Land Development

W. W. W.

Director General of Agriculture

W. W. W.

Director of Animal Husbandry

AID 1350-1 (19-70)	Cooperating Country Vietnam	PIO/T No. 730-315-2-(41)40008	Page 2 of 6 Pages
PIO T	Project Activity No. and Title 730-11-130-315 Animal Production (315.01 - Animal Health)		
SCOPE OF WORK			

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used

To enhance the existing livestock vaccine production and the quality and control capability, the veterinary diagnostic and disease prevention facilities and services of the GVN. Emphasis will be placed on supporting vaccine production programs.

B. Description

Services are to cover the field of vaccine production, quality control, diagnosis and prevention of livestock diseases. Services must include training of GVN personnel in these areas. Efforts are also to be directed toward assisting the development of the private sector. Working with the staff of the National Institute of Bacteriology (NIB), the PASA employees will advise and assist in continued development and improvement of the biological production facility of operational capabilities to make the NIB capable of supplying safe and effective vaccine in sufficient quantities to meet demands. The diagnostic capability of NIB will receive the attention required to insure adequate evaluations of production decisions.

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Veterinary Advisor	FC-10	12
1	Veterinary Advisor	FC-10	10

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services: Duty post will be either Saigon or field depending on the particular assignment of the technician. Saigon based personnel will spend time in the field as appropriate and necessary. Duration of Services

(3) Language requirements: under this PIO/T is 12 months.

(4) Access to Classified Information

Secret - on a need to know basis.

(5) Dependents Will Will Not Be Permitted to Accompany Technician Location of dependents will be based on the same regulations as those affecting USAID Direct Hire.

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - \$ 140,000

(2) By Cooperating Country -

AID 1350-1 (9-70)	Cooperating Country	Vietnam	PIO/T No.	730-315-2-(41)40008	Page 3 of 6 Pages
	Project Activity No. and Title	730-11-130-315 Animal Production (315.01 - AH)			

20. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Cost (4) Special Instructions

Miscellaneous operational supplies and services plus various technical items.

B. Financing of Equipment and Supplies

(1) By AID - \$ 5,000

(2) By Cooperating Country -

21. Special Provisions

- A. This PIO/T is subject to AID (~~367023114~~) (PASA implementation) regulations.
- B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.
- C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.
- D. Other (specify):
1. Informational disclosures of project findings, results and progress, during or after the period of the PASA, may be released by USDA with the consent of USAID. Appropriate credit will be given to both parties in any publication emanating from the PASA.
 2. While in Vietnam, the ES PASA personnel will perform the same duties and have the responsibilities assigned to other PASA and AID-staffed organizations within the USAID Office of Food and Agriculture with respect to program planning, procurement actions, budget preparations and other special or routine actions as assigned.

AID 1350-1 (9-70)	Cooperating Country	Vietnam	PIO/T No.	730-315-2-(41)40008	Page 4 of 6 Pages
	PIO T	Project Activity No. and Title	730-11-130-315 Animal Production (315.01 - AH)		

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

ES PASA personnel will prepare such reports as required by the USAID Associate Director for Food and Agriculture and by their parent agency.

One copy of each report required under the PASA shall be marked "Project File" and forwarded to the USAID Program Office, USAID/Saigon.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

Relevant country information is available from USAID/Vietnam and from the appropriate offices of the Ministry of Agriculture and Land Development.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities

All PASA personnel are ultimately responsible to the USAID Director, but operate under the supervision and guidance of the Associate Director for Food and Agriculture.

B. Cooperating Country Liaison Official

Minister of Agriculture and Land Development (MALD) and appropriate Director General and Directors of the MALD for Saigon based personnel, Agricultural Service Chiefs for field personnel.

C. AID Liaison Officials

USAID Associate Director for Food and Agriculture.

AID 1350-1 (9-70) PIO T	Cooperating Country Vietnam	PIO/T No. 730-315-2-(41)40008	Page 5 of 6 Pages	
	Project Activity No. and Title 730-11-130-315 Animal Production (315.01 - AH)			

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support	In Kind Supplied By		From Local Currency Supplied By	
	AID	Cooperating Country	AID	Cooperating Country
A. Specific Items (Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")				
(1) Office Space	X	X		
(2) Office Equipment	X	X		
(3) Housing and Utilities	X			
(4) Furniture	X			
(5) Household Equipment (Stoves, Refrig., etc.)	X			
(6) Transportation in Cooperating Country	X	X		
(7) Interpreter Services	X	X		
Other: (Specify)				
(8)				
(9)				
(10)				
(11)				
(12)				
(13)				
(14)				
(15)				

B. Additional Facilities Available From Other Sources

USAID will make every effort to obtain APO, PX and Commissary privileges on the same basis as afforded direct hire personnel.

C. Comments

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENTTITLE OF FORM
PIO/T Worksheet Issuance

PAGE 6 OF 6 PAGES

1. Cooperating Country
Vietnam2.a. Code No.
730-315-2-(41)40008

2.b. Effective Date

2.c. Original Amendment3. Project/Activity No. and Title
730-11-130-315Animal Production
(315.01 - AH)Indicate block numbers.
Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.PROPOSED BUDGETPASA Costs

<u>Position</u>	<u>FC Grade</u>	<u>Man Months</u>	<u>Salary</u>	<u>Differ- ential</u>	<u>Personnel Benefits</u>	<u>Int'l Travel</u>	<u>Trans./ Storage Effects</u>	<u>Total</u>
Veterinary Advisor Biologics Production (Tribble)	10	12	22,500	5,630	2,250	6,500	7,000	43,880
Veterinary Pathologist (Vacant)	10	10	19,000	4,750	1,900	3,000	5,000	33,650
Supplies and Technical Services Consultants								5,000 15,000
Washington Overhead								5,000

Sub-total	102,530
Contingency	3,075

USAID Costs

SMA	7,200
Education	4,300
R & R	500
Emergency Travel	1,000
Total USAID Costs	13,000

Sub-total	105,605
25% Overhead	26,400

Total PASA Costs	132,005
-------------------------	----------------

Rounded to	132,000
------------	---------

Total PIO/T Cost - \$145,000

730035 (2)
 PD-AAF-383

PRO AG

VIETNAM

41

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Page 1

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 | 2. AGREEMENT No. 74-008 | 3. ORIGINAL | REVISION No. 101

4. PROJECT TITLE : Animal Production
 (Sub-Activity) (315.01 - Animal Health)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION : 72-1141006 | 7. ALLOTMENT : 456-50-730-00-69-41

B. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US PASA		145,000		145,000
Contract				
(2) LOCAL AND TCN PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct				
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)		145,000		145,000
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund				
AAC				
Special Fund				
Other				
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS :

This Agreement obligates funds for the continuation, during FY 74, of services provided under PASA VN(AJ) 8-71.

REF: FIG/T (41)40008

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT

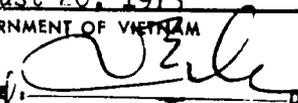
August 20, 1973

12. DATE OF THIS REVISION

13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE

July 24, 1976

14. GOVERNMENT OF VIETNAM

SIGNATURE:  DATE Aug 18 73
 TITLE : Director General
 for Budget and Foreign Aid

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE:  DATE 8/20/73
 TITLE : Associate Director for Program

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production (315.01 - Animal Health)

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 74-008

Original X Revision _____

Explanation and/or Comments

This ProAg obligates \$145,000 to fund the continuation of a PASA that provides technical services to the MALD in the fields of animal health and vaccine production during FY 74.

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROG :

[Signature] 7/16/73
APO

AD/PROG/P (Loc Cur)

[Signature] 7/17
AD/PROG/PO

ADPROG

ADFM :

[Signature] 7/19/73
USDAB

LCB

[Signature] 7/27
ADFM

TECHNICAL OFFICE :

George B. McKee
Project Manager

[Signature]
Division Chief or Asst Dir.

[Signature]
Associate Director

OTHER :

() () ()

PRO AG

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 2. AGREEMENT No. 74-008 3. ORIGINAL REVISION No. 3

4. PROJECT TITLE : Animal Production (315.01 - Animal Health)
 (Sub-Activity)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION : 72-1141030 7. ALLOTMENT : 430-50-730-00-69-41

B. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS	107,000			107,000
(1) US PASA				
Contract				
(2) LOCAL AND TCN PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
c. COMMODITIES	14,800			14,800
AID Direct				
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)	121,800			121,800
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund				
FAC CY 74		43,800,000		43,800,000
Special Fund				
Other				
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS : This Project Agreement Revision sets forth the scope of the Animal Production (315.01 - Animal Health) and stipulates the responsibilities and contributions of the GVN and the USG as agreed herein. This ProAg Revision also commits VN\$ 43,800,000 CY 74 FAC funds in support of the GVN's Animal Production Program (See Annex A-I).

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT August 20, 1973 12. DATE OF THIS REVISION June 25, 1974 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE July 24, 1976

14. GOVERNMENT OF VIETNAM
 SIGNATURE: *[Signature]* June 25 74
 TITLE: Director General
 Budget & Foreign Aid

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
 SIGNATURE: *[Signature]* DATE 6/25/74
 TITLE: Associate Director for Program

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 2 OF 8 PAGES

2. Agreement No.
74-008

3. Original or
Revision No. 3

3. Project/Activity Title
Animal Production
(315.01 - Animal Health)

I. BACKGROUND

Prior to 1966, Vietnam produced sufficient animals and animal products to meet domestic demands at reasonable prices. However, starting in 1966 a combination of changes brought about by war and other factors reduced the production of animals and animal products. The availability of animal protein declined for three consecutive years through 1967, and the price of pork, chicken, and eggs rose markedly.

In FY 69, the GVN Ministry of Agriculture and the USAID initiated a three-year accelerated protein production project in an attempt to stem the decline in animal production and foster sufficient expansion in the livestock industry to meet the demand at reasonable prices.

Certain phases of animal production such as management, nutrition and improved husbandry tend to respond rather quickly to development if the profitability factor is present. Since 1968, modernization in the industry has been spectacular.

The GVN with USAID assistance has pushed forward with development of animal disease control:

1. Vaccine production and distribution has made significant progress.
2. A University of Minnesota team of veterinarians has trained 2,000 vaccinators and conducted six training courses in disease recognition and control for 45 Animal Husbandry Chiefs.
3. Four Animal Protection Service (APS) technicians have been trained to operate a regional field laboratory in each of the four Military Regions.
4. Twenty-six engineers are being trained to the professional veterinarian level in Thailand with scheduled completion of training and return to duty in Vietnam in 1974 and July 1976. Eight have completed the training course and returned as Doctors of Veterinary Medicine in July of 1973.

However, advancement of the disease control component of animal production must be built slowly by training specialized technicians, developing backstop institutions, organizing mass control regimens and by convincing the farmer of the essential nature of disease control campaigns and services. All of these require a period of years to develop.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1980-1A (8-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>3</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-008	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

II. GOAL

To increase the efficiency of production and distribution of agricultural products, increase and equitably distribute farm income, provide an adequate diet for the people of Vietnam at reasonable costs, achieve surplus production of commodities with favorable economic advantage and expand exports of agricultural commodities and of products derived from agricultural commodities.

III. PURPOSE

A. Project Purpose

Increase production of livestock with emphasis on poultry, eggs and pork to meet consumer demand in Vietnam at reasonable prices.

B. Sub-project Purpose

To establish a capability in the GVN and private sector to provide adequate vaccine production and animal health services to the country's livestock industry.

IV. CONDITIONS EXPECTED AT END OF PROJECT

A. Vaccine production capability within the GVN and private sector adequate to meet demands to prevent and control disease outbreaks.

B. Capability within GVN to monitor vaccine production through proper quality controls.

C. GVN capability for making timely and accurate diagnoses and reporting of livestock diseases.

D. GVN and/or private sector capability to provide adequate vaccination services on a timely basis throughout the country.

E. GVN and/or private sector capability to ship and distribute vaccine throughout the country to meet demand.

V. OUTPUTS

A. Construct NIB Quality Control unit and install necessary facilities.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1880-1A (8-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>4</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-008	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

B. To train in the United States one Veterinarian in Veterinary Pathology (M.S.), one Microbiologist (Tissue Culture, M.S.), one Microbiologist (Parasitology, M.S.), and one technician in equipment maintenance.

C. On-the-job training of NIB personnel in the production and control of vaccines and in the diagnosis of animal diseases.

D. On-the-job training in animal-disease diagnosis of Animal Protection Service personnel attached to the four regional diagnostic laboratories.

E. Twenty agriculture engineers sent to Thailand to study Veterinary Medicine. Assign to APS two Doctors of Veterinary Medicine who have completed third country training with USAID funds.

F. Hog cholera vaccination programs in all four regions to improve animal health, test vaccine and demonstrate the usefulness of vaccination teams.

G. Development of policy recommendations on laws and regulations aimed at improving animal health practices and establishing a favorable economic climate for private investment in vaccine production.

H. Vaccine distribution fully operational.

VI. INPUTS

A. GVN

Primary input responsibility for this project rests with the DAH which agrees to:

1. Designate at least one technician of the DAH to act as counterpart for each US advisor assigned to work on this project.

2. Obtain sites for construction or modification of existing buildings for the regional laboratories.

3. Ensure that any equipment and other commodities provided by USAID under this Agreement for training and demonstration purposes are utilized as agreed upon in the Work Plans and PIO/C's.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1330-1A (B-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>5</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-008	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

4. Attempt to obtain GVN release of ten technicians from the military by February 1, 1974 to augment the DAH staff, subject to an improved security situation.

5. Provide about 75 personnel (cadre) and the supportive facilities, equipment and supplies needed to conduct the vaccination campaigns under the scheduled National Rinderpest and Hog Cholera Program, security permitting.

6. Provide needed support actions, facilities and equipment to complete ongoing training programs for the Animal Husbandry Chiefs in each of the four regions in Vietnam.

7. Continue to provide the personnel and supportive facilities, equipment and supplies for the three Mobile Vaccination Training Teams of three men each.

8. Obtain land and plan the construction of NIB quality control facilities.

9. Nominate at least 20 qualified agriculture engineers for training in Veterinary Medicine and one professional technician for M.S. training in Parasitology.

B. USAID

The USAID, subject to the availability of funds and personnel, agrees to provide the following inputs:

1. Review, evaluate and advise the GVN on government relations and procedures that affect achievement of end of project conditions:

2. Provide one veterinarian to coordinate and advise on all animal health programs and provide veterinary technical assistance and training.

3. Provide one technical biological scientist to advise and assist in NIB operations.

4. Provide the dollar costs for participant training for 23 GVN technicians and qualified Vietnamese citizens nominated by the DAH through the MLRAFAHD and approved by USAID for long-term training in the field of microbiology-tissue culture, pathology, and veterinary medicine.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF

Vietnam

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

2. Agreement No.

74-008

3. Project/Activity Title

Animal Production
(315.01 - Animal Health)

PAGE 6 OF 8 PAGES

3. Original or
Revision No. 3

5. Provide commodity support including:

1. Technical books (Veterinary Science & Medical) and training equipment for A.P.S.

2. Technical component replacements for scientific equipment and vaccine production materials for NIB.

3. Technical diagnostic equipment for regional diagnostic laboratories.

VII. DESIGNATIONS

A. GVN

The Director of the Directorate of Animal Production and Health (DAH) is hereby designated GVN Project Manager. In this capacity, he will have primary responsibility for the overall implementation of the program and will work closely with the US Project Manager in all phases of program implementation.

B. USAID

The Chief of the Livestock Branch, Agricultural Production Division, ADFA is hereby designated US Project Manager. In this capacity, he will act as advisor to the GVN Project Manager on all phases of implementation, including budgeting and evaluations, and will coordinate the USAID assistance provided for this project.

VIII. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers will prepare jointly an annual evaluation of the project based on criteria set forth in this agreement.

IX. SPECIAL PROVISIONS

None.

X. STANDARD PROVISIONS ANNEXES

The Standard Provisions Annex B for US dollar funding, and foreign Currency Standard Provision Annex C are appended hereto as a part of this agreement.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1980-1A
(8-70)
PRO AG
CONTINUATION
SHEET
ANNEX A

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
74-008

3. Project/Activity Title

Animal Production
(315.01 - Animal Health)

PAGE 7 OF 8 PAGES

3. Original or
Revision No. 3

Concurrences

[Signature]
Minister, Ministry of (date)
Agriculture

[Signature] 6/7/74
Associate Director (date)
for Food & Agriculture

[Signature]
Director General of (date)
Agriculture

[Signature] 11 June 74
Director of Animal (date)
Production & Health

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1330-1A (3-701) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A-I	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>8</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-008	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.01 - Animal Health)	

This Revision commits VN\$ 43,800,000 of CY 1974 FAC funds in support of the GVN's Animal Production Program. These funds are to be expended for the purpose outlined in the GVN National Budget for CY 1974, Title 30 (Foreign Aid Programs) and under Title 21, Chapter 705 (Ministry of Agriculture), Project No. 130.315.

CY-74 FAC Budget - Animal Health

Project 315.01

<u>Article 11-19</u>	<u>VN\$ (000)</u>
Salaries & Allowances for MVTT and Regional Lab Tech. Trainers	700
<u>Article 31-39</u>	
Transport personnel & Materials	1,500
POL for APS, NIB & Regional Labs	<u>1,600</u>
	3,100
<u>Article 71-79</u>	
Install electricity, water and purchase equipment for Regional Labs	20,000
Vaccine Quality Control Buildings and staff housing	<u>20,000</u>
	<u>40,000</u>
Grand Total:	<u>43,800</u>

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production (315.01 - Animal Health)

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 74-008

Original _____ Revision 3

Explanation and/or Comments

The purpose of this program documentation is to commit VN\$43,800,000 CY 74 FAC funds in support of the GVN's Animal Production Program as approved and set forth in the GVN's National Budget for CY 74.

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROG :

Wifhur 5-20-74 D. Haf 5/24/74 W. P. 5-20-74 6/25/74
APO AD/PROG/P (Loc Cur) AD/PROG/PO ADPROG

ADFM :

L. 11/A Quat 5/28/74 TSM 5/29/74
USDAB ICB ADFM

TECHNICAL OFFICE :

W. Manoff 4/6/74 Man Schmidt June 6 1974 W. P. 6/7/74
Project Manager Division Chief or Asst. Dir. Associate Director

OTHER :

() () ()

7300915 (13)
 PD-AAC-983

PRO AG
 (VIETNAM)
 4/1

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein. 11p

1. PROJECT No. 730-11-130-315 | 2. AGREEMENT No. 74-009 | 3. ORIGINAL | REVISION No.

4. PROJECT TITLE : Animal Production
 (Sub-Activity) (315.02 - Animal Production)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION : 72-1141006 | 7. ALLOTMENT : 456-50-730-00-69-41

B. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US PASA		96,200		96,200
Contract				
(2) LOCAL AND TCN PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct				
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)		96,200		96,200
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund				
AAC				
Special Fund				
Other				
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS :
 This Agreement provides funds for the continuation, during FY 74, of PASA FE(AJ) 6-67.

 Ref: PIO/T (41)40018

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT August 20, 1973 | 12. DATE OF THIS REVISION | 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE July 24, 1976

14. GOVERNMENT OF VIETNAM
 SIGNATURE: *[Signature]* DATE: Aug 18 73
 TITLE: for Director General
 for Budget and Foreign Aid

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
 SIGNATURE: *[Signature]* DATE: 8/20/73
 TITLE: Associate Director for Program

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production (315.02 - Animal Production)

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 74-009

Original X Revision _____

Explanation and/or Comments

This ProAg obligates \$96,200 to fund the continuation, during FY 74, of a PASA that provides technical services to the MALD, Directorate of Animal Production and Health.

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROG :

J. Francisco 7/14/73 APO [Signature] 7/17 AD/PROG/P (Loc Cur) [Signature] 7/17 AD/PROG/PO ADPROG

ADFM :

[Signature] 7/19/73 USDAB [Signature] LCB [Signature] 7/24 ADFM

TECHNICAL OFFICE :

George B. McFerry Project Manager [Signature] Division Chief or Asst. Dir. [Signature] Associate Director

OTHER :

() () ()

PROAG

PRO AG

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Page 1

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 2. AGREEMENT No. 74-009 3. ORIGINAL REVISION No. 3

4. PROJECT TITLE : Animal Production
(Sub-Activity) (315.02 - Animal Production)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION : 72-1141030 7. ALLOTMENT : 430-50-730-00-69-41

B. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US PASA	96,200			96,200
Contract				
(2) LOCAL AND TCN PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct	14,800			14,800
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)	111,000			111,000
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund				
FAC CY 74		36,900,000		36,900,000
Special Fund				
Other				
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS : This Project Agreement Revision sets forth the scope of the Animal Production Project (315.02 Animal Production) and stipulates the responsibilities and contributions of the GVN and the USG as agreed herein. This ProAg Revision also commits VN\$ 36,900,000 CY 74 FAC funds in support of the GVN's Animal Production Program (See Annex A-1)

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT August 20, 1973 12. DATE OF THIS REVISION June 25, 1974 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE July 24, 1976

14. GOVERNMENT OF VIETNAM SIGNATURE: [Signature] DATE: June 25 74 TITLE: Director General for Budget & Foreign Aid
15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT SIGNATURE: [Signature] DATE: 6/25/74 TITLE: Associate Director for Program

AID 1330-1A (3-701) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>2</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

I. BACKGROUND

An earlier (1955-1960) USAID Livestock Development Project was directed at GVN institution building, which included infrastructure development and organizing animal health and production services. Up to 1964, Vietnam produced sufficient animals and animal products to meet domestic demands at reasonable prices. Starting in 1964, however, a combination of changes brought about by war and other factors caused a major decline in the availability of animal protein. This decline continued through 1967.

The GVN Ministry of Agriculture and the USAID initiated an accelerated protein production project in FY 69. During FY 69-73, this project was primarily directed at meeting immediate demand for animal products by concentrating on large-scale commercial swine and poultry producers in secure urban areas, along with limited supporting infrastructure development. Every attempt was made to elicit maximum participation by the private sector and all activities were coordinated through the Directorate of Animal Production and Health (DAH) of the Ministry of Agriculture.

This project was divided into two sub-projects--animal health and production. This agreement and continued background statement are addressed to the production sub-project.

The production sub-project made phenomenal advances toward stated objectives between 1968 and 1972. These advances were accomplished under the influence of widespread spending associated with the presence of US military forces, an expanding economy with reasonably equable purchasing power, readily available and moderately priced production inputs and minimal taxation by government. The necessary supporting facilities, both GVN and private sector, have failed to keep pace with the needs of the industry, however.

The FY 1973 ProAg stated the second phase of the protein production program would be the building and/or strengthening of GVN and private institutions to regularize the flow of goods and services required to all areas of the country. There was also to be efforts made to extend improved technology to smaller-scale swine and poultry producers and enhance the agricultural sector development by broadening project scope to include total animal resource exploitation for the remainder of project--termination date programmed for FY 1976. However, this project will be terminated at the end of FY 1974.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1330-1A (3-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>3</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

II. GOAL

To increase the efficiency of production and distribution of agricultural products, increase and equitably distribute farm income, provide an adequate diet for the people of Vietnam at reasonable costs, achieve surplus production of commodities with favorable economic advantage and expand exports of agricultural commodities and of products derived from agricultural commodities.

III. PROJECT PURPOSE

Increase production of livestock with emphasis on poultry, eggs and pork to meet consumer demand in Vietnam at reasonable prices.

IV. END OF PROJECT STATUS

Conditions expected at the end of the sub-project include:

A. Reasonable retail prices under conditions of (1) negligible imports of livestock products and (2) no subsidization of producers inputs.

B. Production facilities for hatching and marketing eggs, chicks and broilers, minimally established in all four Military Regions.

C. Purebred producers established in all four Military Regions capable of supplying about 40,000 good quality breeder swine per year.

D. Total swine population of 5.0 million head with mortality rates of 40% from birth to weaning, 3% post-weaning mortality.

E. Adequate feed mill support facilities with 380,000 MT animal capacity established in strategic locations to supply livestock and poultry producers balanced rations at reasonable prices.

F. Adequate GVN support including:

1. Professionally staffed field service in each of the provinces and autonomous cities providing needed technical information and services.

2. National Livestock Training Center (NLTC) providing continuing training of farmers, technician cadre, and National Agricultural Center (NAC) students, classroom facilities for 100 with annual attendance of 1,000.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1330-1A
(3-70)
PRO AG
CONTINUATION
SHEET
ANNEX A

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315
2. Agreement No.
74-009
3. Project/Activity Title
Animal Production
(315.02 - Animal Production)

PAGE 4 OF 5 PAGES
3. Original or
Revision No. 3

3. NLTC Feed Laboratory providing (a) quality control testing for commercially prepared livestock and poultry feeds; (b) technical services to private sector in formulating balanced rations; (c) training of GVN technicians and NAC students, and (d) adaptive research on least-cost balanced rations, with emphasis on domestically produced ingredients.

G. Swine and poultry producer associations adequately providing needed support services to membership.

V. OUTPUTS

A. The primary construction contract for the National Livestock Training Center (NLTC) facilities completed and 75% of the equipment installed by June 30, 1974.

B. Construction of the NLTC Feed Laboratory completed, all equipment in-country installed, plus laboratory analysis procedures set, additional equipment needs determined and lab technicians trained through use of short-term consultant.

C. Develop and initiate pure-breed poultry program to partially replace imported parent stock.

D. Plan and recommend with the DAH technical inputs to the swine industry through production management seminars conducted by short-term consultant and regional livestock advisors.

E. Technical backstopping of new animal resources development projects.

F. Assist manufacture livestock feed industry with recommendations on operations and formulation of balanced rations.

VI. INPUTS

A. The Government of Vietnam agrees to:

1. Designate at least one (1) technician of the DAH to act as counterpart for each US technician (including short-term consultants) assigned to this project.

2. Nominate by March 1, 1974, one outstanding technician as candidate for short-term participant training in the United States in Advanced Feed Laboratory Analysis Techniques.

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

For the Agency for International Development
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1330-1A (3-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>5</u> OF <u>5</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF <u>Vietnam</u>	3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

3. Provide administrative and logistic support, including interpreters' services for short-term consultants conducting swine production management seminars in Vietnam.

4. Provide the necessary administrative, logistic and policy support, i.e., personnel, contract monitoring, progress reports, etc., required for the completion of the primary construction contract of the National Livestock Training Center and the National Feeds Laboratory. Begin the installation of USAID financed equipment in the facilities.

5. Ensure that equipment and other commodities purchased for training and demonstration purposes are utilized as agreed upon in the Work Plans and PIO/C's.

B. The United States Government

Subject to the availability of funds and personnel, the United States Government through the Agency for International Development will:

1. Advise the GVN's Directorate of Animal Husbandry and Health on review and evaluation of regulations and procedures that effect achievement of end of project conditions as set forth in part IV of this agreement.

2. Provide US technicians to advise the DAH on all aspects of training and livestock and poultry projects .

3. Provide one (1) short-term specialist in feed quality control regulations and feed laboratory operations for up to 90 days.

4. Provide the dollar costs for participant training for GVN technicians and qualified Vietnamese citizens nominated by the DAH and approved by USAID, including extension of training grants, as recommended by AID/W, for participants now in training.

5. Commodities - teaching aids and demonstration equipment for the NLTC.

6. Other costs - project-related invitational travel and other support costs.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 188C-1A (9-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>6</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

VII. DESIGNATIONS

A. Government of Vietnam

The Director, Directorate of Animal Production and Health, is hereby designated GVN project manager. In this capacity, he will have primary responsibility for the overall implementation of the program, and will work closely with the US Project Manager in all phases of project implementation.

B. The United States Government

The Chief of the Livestock Branch, Agriculture Production Division, ADFA, is hereby designated US Project Manager. In this capacity, he will act as advisor to the GVN Project Manager on all phases of implementation, including budgeting and evaluations, and will coordinate the USAID assistance provided for this project.

VIII. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers will prepare jointly an annual evaluation of the project based on criteria set forth in this agreement.

IX. SPECIAL PROVISIONS

None

X. STANDARD PROVISIONS ANNEXES

The Standard Provisions Annex B, for US Dollar funding, and Foreign Currency Standard Provisions Annex C, for foreign currency uses, is appended hereto as a part of this agreement.

For the Cooperating Government or Agency SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____	For the Agency for International Development SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____
--	--

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF

Vietnam

1. Project/Activity No.
739-11-130-315

PAGE 7 OF 8 PAGES

2. Agreement No.
74-009

3. Original or
Revision No. 3

3. Project/Activity Title
Animal Production
(315.02 - Animal Production)

PRO AG
CONTINUATION
SHEET

ANNEX A

CONCURRENCES



Minister of Agriculture and Land
Development (Date)



Associate Director for (Date)
Food and Agriculture



Director General of (Date)
Agriculture

June 11, 1974



11 June 74

Director of Directorate (Date)
of Animal Production & Health

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1330-1A (3-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A-I</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>8</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 74-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

This Revision commits VN\$ 36,900,000 of CY 1974 FAC funds in support of the GVN's Animal Production Program. These funds are to be expended for the purpose outlined in the GVN National Budget for CY 1974, Title 30 (Foreign Aid Programs) and under Title 21, Chapter 705 (Ministry of Agriculture), Project No. 130.315.

CY 1974 FAC BUDGET

<u>Article 11-19</u>	<u>VN\$ (000)</u>
Cadre instruction - per diem etc. for 260 students	2,470
Total	2,470
<u>Article 31-39</u>	
<u>School Section</u>	
Training materials, books, films, etc	300
Misc. materials & Operational expense	200
POL	600
	1,100
<u>Production Sections & Feeds Lab</u>	
Feed for experimentation	1,500.
Laboratory supplies for experimentation & testing	300.
Materials & equip for experiments	400.
POL	2,500.
Organizational expenses of seminars demonstrations & short-term training	500.
Misc. Operational expenses	1,000.
	6,200
Total	7,300 ✓
<u>Article 71-79</u>	
<u>School Section</u>	
Furniture & equipment	1,000 ✓
<u>Production Sections & Feeds Lab</u>	
Tools & equipment for workshop	1,000
Installation of laboratory, feed mill & hatchery equipment	800
Office equipment - typewriters	300
Modifications to feeds lab, library & other buildings	4,030
Drainage of Center	20,000
	26,130
Total	27,130
Grand Total	36,900 ✓

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 74-009

Original _____ Revision 3

Explanation and/or Comments

The purpose of this program documentation is to commit VN\$36,900,000
CY 74 FAC funds in support of the GVN's Animal Production Program
as approved and set forth in the GVN's National Budget for CY 74.

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROG : *[Signature]* APO *[Signature]* 5/24/74 AD/PROG/P (Loc Cur) *[Signature]* 5/17/74 AD/PROG/PO *[Signature]* 6/25/74 ADPROG

ADFM : *[Signature]* N 3 USDAB *[Signature]* 5/23/74 LCB *[Signature]* 5/29/74 ADFM

TECHNICAL OFFICE : *[Signature]* 6/6/74 Project Manager *[Signature]* June 74 Division Chief or Asst. Dir. *[Signature]* 6/7/74 Associate Director

OTHER : _____) _____) _____)

7300315 (14)
70-AAC-383

PS9 AG
31

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexed attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 | 2. AGREEMENT No. 73-001 | 3. ORIGINAL | REVISION No. *Sp*

4. PROJECT TITLE: **Animal Production**
 (Sub-Activity) **(315.02 - Animal Production)**

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: **72-1131006** | 7. ALLOTMENT: **356-50-730-00-69-31**

BLURRED COPY

8. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL	INCREASE	DECREASE	TOTAL TO DATE
	(A)	(B)	(C)	(D)
9. PERSONNEL COSTS				
(1) US PASA		66,944		66,944
Contract				
(2) LOCAL AND TGN PASA				
Contract				
10. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
11. COMMODITIES				
AID Direct				
PASA/Contract				
12. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
13. TOTAL (ALL COSTS)		66,944		66,944
14. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTER)				
15. COUNTERPART				
Trust Fund				
AAC				
Special Fund				
Other				
16. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
a. UN - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS:
 This document serves as the FY 73 PreAg for the Animal Production sub-project and provides dollar funding for the costs of 2 livestock advisors under USDA/PASA FE-6-67.

Ref. FIO/T (31)30023

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT: **November 6, 1972** | 12. DATE OF THIS REVISION: | 13. EST. FINAL CONTRIBUTION DATE: **December 31, 1975**

14. GOVERNMENT OF VIETNAM
 SIGNATURE: *[Signature]* **Director General**
 TITLE: **for Budget and Foreign Aid**

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
 SIGNATURE: *[Signature]* **Associate Director for Program**
 TITLE: | DATE: **11/6/72**

AID 1880-1.1 D-793 PRO AG CONTRIBUTION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE 2 OF 7 PAGES
	DGBFA	2. Agreement No. 73-001	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - AP)	

I. BACKGROUND

Prior to 1964, Vietnam produced sufficient animals and animal products to meet domestic demands at reasonable prices. Starting in 1964, however, a combination of changes brought about by war and other factors reduced the production of animals and animal products. The availability of animal protein declined for three consecutive years through 1967, and the price of pork, chicken, and eggs rose markedly.

In FY 69, the GVN Ministry of Land Reform, Agriculture, Fishery and Animal Husbandry Development (MLRATAHD) and the USAID initiated a three-year accelerated protein production project in an attempt to stem the decline in animal production and foster sufficient expansion in the livestock industry to meet the demand at reasonable prices. (Every attempt was made to elicit maximum participation by the private sector and all activities were coordinated through the Directorate of Animal Production and Health (DAH) of the MLRATAHD.)

Substantial progress toward meeting end of the project conditions related to livestock production has been achieved (PAR 730-72-004, March 9, 1972). However, the necessary supporting facilities, both in the GVN and private sector, have failed to keep pace with the needs of the industry. The second phase of the protein production program will be the building and/or strengthening of GVN and private institutions to regularize the flow of goods and services required to all areas of the country.

The poultry and swine activities, while concerned with increased production efficiency, will continue to be supported by the livestock feed, animal health, and training components of the project. These supportive elements are vital to the establishment of a firm base for maintaining or increasing production. This agreement is addressed to the animal production sub-project.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1490-1A (B-700) PRO AG CONTRIBUTION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DOBNA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-140-315	PAGE <u>3</u> OF <u>7</u> PAGES
		2. Agreement No. 73-001	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
		4. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - AP)	

II. GOAL

To increase the efficiency of production and distribution of agricultural products, increase and equitably distribute farm income, provide an adequate diet for the people of Vietnam at reasonable costs, achieve surplus production of commodities with favorable economic advantage and expand exports of agricultural commodities and of products derived from agricultural commodities.

III. PROJECT PURPOSE

Increase production of livestock with emphasis on poultry, eggs and pork to meet consumer demand in Vietnam at reasonable prices.

IV. END OF PROJECT STATUS

Conditions expected at the end of the sub-project include:

- A. Reasonable retail prices under conditions of (1) negligible imports of livestock products and (2) no subsidization of producers' inputs.
- B. Production facilities for hatching and marketing eggs, chicks and broilers, minimally established in all four Military Regions.
- C. Purebred producers established in all four Military Regions capable of supplying about 40,000 good quality breeder swine per year.
- D. Total swine population of 5.0 million head with mortality rates of 40% from birth to weaning, and 3% from weaning to maturity.
- E. Adequate feed mill support facilities with 380,000 MT animal capacity established in strategic locations to supply livestock and poultry producers balanced rations at reasonable prices.
- F. Adequate GVN support including:
 1. Professionally staffed field service in each of the provinces and autonomous cities providing needed technical information and services.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1330-1A (3-79) PRO AG CONTINUATION SHEET A ANNEX	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA		1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE 3 OF 7 PAGES
			2. Agreement No. 73-001	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No.
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam		3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 Animal Production)	

2. National Livestock Training Center (NLTC) providing continuing training of farmers, technician cadre, and National Agricultural Center (NAC) students, classroom facilities for 100 with annual attendance of 1,000.

3. NLTC Feed Laboratory providing (a) quality control testing for commercially prepared livestock and poultry feeds; (b) technical services to private sector in formulating balanced rations; (c) training of GVN technicians and NAC students; and (d) adaptive research on least-cost balanced rations, with emphasis on domestically produced ingredients.

G. Swine and poultry producer associations adequately providing needed support services to membership.

V. OUTPUTS

A. Establish sources of poultry parent stock in the country under the Commodity Import Program.

B. Plan and recommend with the Directorate of Animal Production and Health (DAH) technical inputs to the poultry industry through production management and marketing seminars conducted by short-term consultants and regional livestock advisors. Major emphasis in regions outside of the Saigon area (MRs 1, 2, 4).

C. Plan and recommend with the DAH technical inputs to the livestock industry (swine) through production management seminars conducted by short-term consultants and regional livestock advisors in regions outside of the Saigon area (MRs 1, 2, 4).

D. In-country training and seminars for the Animal Husbandry Chiefs covering improved swine and poultry production practices.

E. Advise producer associations in planning, managing and operations.

F. Assist manufactured livestock feed industry with recommendations on site location, equipment selection, installation, operations and formulation of balanced rations.

G. The primary construction contract for the National Livestock Training Center facilities completed and installation of equipment begun by June 30, 1973.

For the Cooperating Government or Agency		For the Agency for International Development	
SIGNATURE: _____ TITLE: _____	DATE: _____	SIGNATURE: _____ TITLE: _____	DATE: _____

AID 1020-1A 12-708 PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBIA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>5</u> OF <u>7</u> PAGES
		2. Agreement No. 73-001	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No. _____
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	5. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - AP)	

H. Construction of the National Livestock Training Center: Feed Laboratory completed and installation of equipment begun.

VI. INPUTS

A. The Government of Vietnam agrees to:

1. Designate at least one (1) technician of the DAH to act as counterpart for each US technician (including short-term consultants) assigned to this project.
2. Nominate by March 1, 1973 (national security conditions permitting) at least 3 outstanding technicians as candidates for participant training in the United States: two for short-term feeds laboratory technical training and one for long-term MS degree training.
3. Provide administrative and logistic support, i.e., facilities equipment, interpreter services, etc., required to conduct a series of five (5) Animal Production Seminars for Animal Husbandry Chiefs in each of the four regions of Vietnam.
4. Provide administrative and logistic support, including interpreters' services for short-term consultants conducting swine and poultry production management seminars in Vietnam.
5. Provide the necessary administrative, logistic and policy support, i.e., personnel, contract monitoring, progress reports, etc., required for the completion of the primary construction contract of the National Livestock Training Center and the National Feeds Laboratory. Begin the installation of USAID financed equipment in the facilities.
6. Ensure that equipment and other commodities purchased for training and demonstration purposes are utilized as agreed upon in the Work Plans and PIO/C's.

B. The United States Government

Subject to the availability of funds and personnel, the United States Government through the Agency for International Development will:

1. Advise the GVN's Directorate of Animal Husbandry and Health on review and evaluation of regulations and procedures that effect achievement of end of project conditions as set forth in part IV of this agreement.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

AID 1320-1A (2-70) PRO AG CONTRIBUTION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE 6 OF 7 PAGES
		2. Agreement No. 73-001	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No.
		3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 Animal Production)	

2. Provide US technicians to advise the DAH on all aspects of training and livestock and poultry projects.

3. Provide two (2) highly qualified livestock production-management consultants (one a swine consultant and the other a poultry consultant) on a short-term basis to conduct a series of training seminars, and make on-the-farm visits in conjunction with DAH technicians.

4. Provide one (1) short-term specialist in feed quality control regulations and feed laboratory operations for up to 90 days.

5. Provide the dollar costs for participant training for GVN technicians and qualified Vietnamese citizens nominated by the DAH and approved by USAID, including extension of training grants, as recommended by AID/W, for participants now in training.

6. Commodities - teaching aids and demonstration equipment for the NLTC.

7. Other costs - project-related invitational travel and other support costs.

VII. DESIGNATIONS

A. Government of Vietnam

The Director, Directorate of Animal Production and Health, is hereby designated GVN project manager. In this capacity, he will have primary responsibility for the overall implementation of the program, and will work closely with the US Project Manager in all phases of project implementation.

B. The United States Government

The Assistant Director, Agriculture Production Division, ADPA, is hereby designated US Project Manager. In this capacity, he will act as advisor to the GVN Project Manager on all phases of implementation, including budgeting and evaluations, and will coordinate the USAID assistance provided for this project.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1580-1A (8-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>7</u> OF <u>7</u> PAGES
		2. Agreement No. 73-001	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Revision No.
		2. Project/Activity Title Animal Production (315.02 Animal Production)	

VIII. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers will prepare jointly an annual evaluation of the project based on criteria set forth in this agreement.

IX. SPECIAL PROVISIONS

None

X. STANDARD PROVISIONS ANNEXES

The Standard Provisions Annex B, for US Dollar funding, and Foreign Currency Standard Provisions Annex C, for foreign currency uses, is appended hereto as a part of this agreement.

XI. CONCURRENCES

Carauthar Oct. 24
 Minister of MLRAPHD (Date)

[Signature]
 Associate Director for (Date)
 Food and Agriculture

[Signature] 11/10/72
 Director General of (Date)
 Agriculture

[Signature] Sept 29, 1972
 Director of DAH (Date)

For the Cooperating Government or Agency SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____	For the Agency for International Development SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____
--	--

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production

Project Number : 730-11-130-315 (Animal Production 315.02)

Agreement Number : 73-001

Original Revision

Explanation and/or comments

Subject Project Agreement will serve as the FY 73 Project Agreement for the Animal Production Sub-activity of Animal Production.

Also accompanying this Agreement is a PIO/T for the funding of a PASA for two Livestock Advisors.

If you concur in the attached document, please sign and date below :

ADPROG :

H. [Signature]
APO

[Signature] 9/11/72
Division Chief

Financial Mgmt. Rm.

ADPROG

ADFM :
[Signature]
FAD

10/30/72
B&A

L

[Signature]

ADFM

TECHNICAL OFFICE :

[Signature]
Project Manager

[Signature]

Division Chief or Assistant Director

OTHER :

PRO AG
VIETNAM

21

7300315(15)
PR-AG-383

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM.

Page 1

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1961, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 2. AGREEMENT No. 72-020 3. ORIGINAL REVISION No. 1/1

4. PROJECT TITLE: Animal Production
 (Sub-Activity) (315.02 - Animal Production)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: 72-1121006 7. ALLOTMENT: 256-50-730-00-69-21

Smh

For Minister of Land Reform, Agriculture & Fishery Development

AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)		PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS					
(1) US PASA					
Contract			102,515		102,515
(2) LOCAL AND TCM PASA					
Contract					
b. PARTICIPANTS					
AID Direct					
PASA/Contract					
c. COMMODITIES					
AID Direct					
PASA/Contract					
d. OTHER COSTS					
AID Direct					
PASA/Contract					
e. TOTAL (ALL COSTS)					
			102,515		102,515
9. LOCAL CURRENCY FINANCING					
(\$1.00 = PIASTERS)					
e. COUNTERPART					
Trust Fund					
AAC					
Special Fund					
Other					
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)					
c. US - OWNED					

10. REFERENCES AND REMARKS:
 This partial project agreement obligates US dollar funds as indicated above to cover the continuing costs of 3 Livestock Advisors in FY72 under PASA FE-6-67.

Ref: PIO/T (21)20019

11. DATE OF ORIG AGREEMENT: **September 13, 1971** 12. DATE OF THIS REVISION: _____ 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE: **June 30, 1974**

14. GOVERNMENT OF VIETNAM: SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **Sept 6 71**
 TITLE: **Director General for Budget and Foreign Aid**

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT: SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **9/13/71**
 TITLE: **Associate Director for Program**

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production (315.02 Animal Production)

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 72-020

Original Revision _____

Explanation and/or comments

This Project provides funding for the continuing services of 3 Livestock Advisors.

If you concur to the attached document, please sign and date below.

ADPROG

Bill
APO

R. R. Brown
7/16/71
Division Chief

Financial Mgmt Br

N. N. B.
ADPROG

ADPROG

R. W.
FAD

FAD

F. R. King
7/24/71
SAA

7/24/71

Charles Johnson
ADPM 7-24-71

TECHNICAL OFFICE

[Signature]

Project Manager

R. W. Oak
7/26/71

Division Chief or Assistant Director

OTHER

PRO AG

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1961, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. **730-11-130-315** 2. AGREEMENT No. **72-020** 3. ORIGINAL REVISION No. **5**

4. PROJECT TITLE: **Animal Production**
 (Sub-Activity) **(315.02 - Animal Production)**

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: **72-1121006** 7. ALLOTMENT: **256-50-730-00-69-21**

8. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (a)	INCREASE (b)	DECREASE (c)	TOTAL TO DATE (d)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US				
PASA	66,515			66,515
Contract				
(2) LOCAL AND FOR				
PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract	16,000			16,000
c. COMMODITIES				
AID Direct				
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)	102,515			102,515
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund				
AAC CY 72		2,766,000		2,766,000
Special Fund				
Other				
b. OVH (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS:
The purpose of this revision is to provide CY 72 AAC funds for the Directorate of Animal Production and Health to conduct training courses and fabricate training materials.

11. DATE OF ORIG. AGREEMENT: **September 13, 1971** 12. DATE OF THIS REVISION: **June 1, 1972** 13. EST. FUNDAL CONTRIBUTION DATE: **June 30, 1974**

14. GOVERNMENT OF VIETNAM SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **May 31, 1972**
 TITLE: **Director General for Budget and Foreign Aid**

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **6/1/72**
 TITLE: **Acting Associate Director for Program**

AID 1580-1A (B-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DCRFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>2</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 72-020	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>5</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

I. BACKGROUND

Prior to 1964, Vietnam produced sufficient animals and animal products to meet domestic demands at reasonable prices. Starting in 1964, however, a combination of changes brought about by war and other factors reduced the production of animals and animal products. The availability of animal protein declined for three consecutive years through 1967, and the price of pork, chicken, and eggs rose markedly.

In FY 69, the GVN Ministry of Land Reform, Agriculture, Fishery and Animal Husbandry Development (MLRAFAD) and the USAID initiated a three-year accelerated protein production project in an attempt to stem the decline in animal production and foster sufficient expansion in the livestock industry to meet the demand at reasonable prices.^{1/} (Every attempt was made to elicit maximum participation by the private sector and all activities were coordinated through the Directorate of Animal Production and Health (DAR) of the MLRAFAD.)

End of the project conditions related to livestock production have been achieved; however, the necessary supporting institutions, both GVN and private sector, have failed to keep pace with the needs of the industry. Continued assistance must now be addressed to the second generation problems associated with a very rapidly developed and expanded industry which remains centralized around the hub of government authority and communication-transportation facilities. The second phase of the protein production program will be the building and/or strengthening of GVN and private institutions to regularize the flow of goods and services required to all areas of the country.

The poultry and swine activities, while concentrating on improved production and marketing will continue to be supported by the livestock feed, animal health, and training components of the project. These supportive elements are vital to the establishment of a firm base for maintaining or increasing production. This agreement is addressed to the animal production sub-project.

^{1/} Reasonable prices are defined as at or near world market prices using a reasonable exchange rate.

For the Cooperating Government or Agency		For the Agency for International Development	
SIGNATURE: _____	DATE: _____	SIGNATURE: _____	DATE: _____
TITLE: _____		TITLE: _____	

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND

DCEVA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

PAGE 3 OF 8 PAGES

2. Agreement No.

72-020

3. Original or
Revision No. 5

3. Project/Activity Title

Animal Production
(315.02 - Animal Production)II. GOAL

The sector goal of the Government of Vietnam is increased production to meet in-country demand for essential commodities, provide a more equitable distribution of farm income, improve living standards and earn and save foreign exchange.

III. PURPOSE

Increase production of livestock with emphasis on poultry, eggs and pork to meet consumer demand in Vietnam at reasonable prices. Reasonable prices are defined as at or near world market prices based on a reasonable exchange rate.

IV. END OF PROJECT STATUS

Conditions expected at the end of the sub-project include:

- A. Zero net imports of livestock products (mainly poultry, eggs, and pork), and these protein feed items available to meet consumer demand at reasonable prices.
- B. Manufacturers established in strategic locations to supply livestock production equipment and balanced feed rations to livestock producers at reasonable prices.
- C. Breeder stock producers established in all four regions of Vietnam, capable of supplying adequate quantities of good quality breeding swine and poultry to commercial livestock producers.
- D. GVN capable of providing necessary technical support to livestock industry.

V. OUTPUTS

- A. The DAN, in cooperation with US advisors, make recommendations on government regulatory policies and procedures that affect the attainment of project purpose.
- B. Achieve forty percent (40%) completion of construction and equipping of the National Livestock Training Center and National Feeds Laboratory by December 31, 1972.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

AID 1830-1A 12-701 PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DCBFA	1. Project/Activity No. 750-11-130-315	PAGE <u>4</u> OF <u>8</u> PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 72-020	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>3</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

C. Increase livestock feed mill operational capacity twelve percent (12%) from four hundred ten thousand (410,000) MT to four hundred sixty thousand (460,000) MT by December 31, 1972.

D. Establish at least one (1) effective swine growers association and at least one (1) effective poultry growers association in each of Regions 1, 2 and 4 by December 31, 1972.

VI. INPUTS

A. GVN

Primary input responsibility for this project rests with the DAN, which agrees to:

1. Designate at least one (1) technician of the DAN to act as counterpart for each US advisor assigned to work on this project;
2. Nominate by March 31, 1972 a minimum of two (2) outstanding technicians as candidates for participant training positions;
3. Ensure that equipment and other commodities purchased for training and demonstration purposes are utilized as agreed upon in the Work Plans and PIO/Cs;
4. Initiate priority GVN action for at least forty percent (40%) completion of construction and equipping of the National Livestock Training Center and National Feeds Laboratory by December 31, 1972.
5. Conduct a minimum of five (5) improved animal production training courses of one (1) month duration and thirty (30) animal husbandry cadres per each course by December 31, 1972.

B. USAID

The USAID agrees to provide the following inputs depending on the availability of funds:

1. Advise the GVN on review and evaluation of government regulations and procedures that affect achievement of end of project conditions;
2. Provide the dollar costs for the scheduled participant training for GVN technicians and qualified Vietnamese citizens nominated by the DAN

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGHFA**

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 5 OF 8 PAGES

2. Agreement No.
72-020

3. Original or
Revision No. 3

3. Project/Activity Title
Animal Production
(315.02 - Animal Production)

and approved by USAID;

3. Provide US technicians to advise the DAH on all aspects of training and livestock products;

4. Provide two (2) highly qualified livestock production/management consultants (one a Swine Consultant and the other a Poultry Consultant) on a part-time basis to conduct training seminars and on the farm visits in conjunction with DAH technicians.

VII. DESIGNATIONS

A. GVN

The Director of the Directorate of Animal Production and Health (DAH) is hereby designated GVN Project Manager. In this capacity, he will have primary responsibility for the overall implementation of the program, and will work closely with the US Project Manager in all phases of project implementation.

B. USAID

The Branch Chief of Animal Production, ADEFA/PROD is hereby designated US Project Manager. In this capacity, he will act as advisor to the GVN Project Manager on all phases of implementation, including budgeting and evaluations, and will coordinate the USAID assistance provided for this project.

VIII. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers will prepare jointly an annual evaluation of the project based on criteria set forth in this agreement.

Concurrences:

[Signature]
Minister, MRAFAD

[Signature]
Associate Director for
Food and Agriculture

[Signature]
Director General of Agriculture

[Signature]
Director, Directorate of
Animal Production & Health

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 1300-1A (2-70) PRO AG CONTRIBUTION SHEET ANNEX <u>B</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>6</u> OF <u>8</u> PAGES
		2. Agreement No. 72-020	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>5</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production (315.02 - Animal Production)	

WORK PLAN

The target of this activity is to support the GVN Directorate of Animal Production and Health (DAH) in increased swine and poultry production and improved livestock training programs, promoting the organization of viable swine and poultry growers associations, and providing technical assistance along with participant training.

This target will be accomplished by the following means:

1. Conduct five (5) training courses of one-month duration for provincial, district, and village animal production cadre.
2. Review and upgrade the training materials utilized at the cadre training school.
3. Design and construct small poultry production facilities made of easily procured local materials which could be used by small farmers in the provinces.
4. Design and make from local materials or purchase locally made swine and poultry equipment which could be used by small unit farmers.
5. Regional livestock advisors will advise DAH/MIRAFAND and local producers on organization and operation of swine and poultry growers associations.
6. Two highly qualified consultants in swine and poultry production/management will conduct training seminars and on the farm visits.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 130-1A
(2-70)
PRO AG
CONTINUATION
SHEET
ANNEX C

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DMFA
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-515
PAGE **7** OF **8** PAGES
2. Agreement No.
72-020
3. Original or
Revision No. **5**
3. Project/Activity Title
Animal Production
(315.02 - Animal Production)

AAC BUDGET SUMMARY - CY 72

<u>Article</u>	<u>Expenditures</u>	<u>Total</u> <u>VN\$ (000)</u>
11-19	Salaries and allowances	VN\$1,160
31-39	Materials and operational	550
71-79	Direct Investments	<u>1,056</u>
TOTAL		<u>VN\$2,766</u>

A. National Livestock Training Center

1.	Instruction fees & trainee support (11-19)	VN\$1,160	
2.	Training materials (31-39)	300	
3.	Construction-demonstration poultry units (71-79)	1,000	
4.	Laborer (71-79)	<u>56</u>	<u>VN\$2,516</u>

B. Animal Production Service

1.	Poultry and swine demonstration material (31-39)	<u>VN\$ 250</u>	<u>250</u>
TOTAL			<u>VN\$2,766</u>

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

For the Agency for International Development
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AIP 1330-1A
(8-79)

PRO AG
CONTINUATION
SHEET
ANNEX C

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
750-11-150-315
2. Agreement No.
72-020
3. Project/Activity Title
Animal Production
(315.02 - Animal Production)

PAGE 8 OF 8 PAGES
3. Original or
Revision No. 5

AAC BUDGET CY 72

<u>Article</u>	<u>Expenditure</u>	<u>VN\$ (000)</u>
A. <u>National Livestock Training Center</u>		
11-29	<u>Salaries and allowances</u>	
	Instruction fees	110
	Supervisor	50
	Trainee support	1,000
31-39	<u>Materials and operating services</u>	
	Training materials for cadre training courses	300
71-79	<u>Direct Investment</u>	
	Construction of demonstration poultry units	1,000
	Laborer	56
	Sub-Total	<u>VN\$2,516</u>
B. <u>Animal Production Service</u>		
31-39	<u>Materials and operating services</u>	
	Poultry and swine demonstration materials	
	Sub-Total	<u>250</u>
	Grand-Total	<u>VN\$2,766</u>

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production
(315.02 - Animal Production)

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 72-020

Original _____ Revision 5

Explanation and/or comments

The purpose of this revision is to provide AAC CY 72 funds for the Directorate of Animal Production and Health to conduct training courses and fabricate training materials.

If you concur to the attached document, please sign and date below :

ADPROG
WV 4/11/72

4/10/72
RKB
Division Chief

HR 4/4/72
Financial Agent Gr.

Ekaniel 4/12/72
ADPROG

ADP
R. P. Williams
FAD

BRA

ADP
4/17/72
9/5

TECHNICAL OFFICE
RH 4/19/72
Project Manager

Division Chief or Assistant Director

OTHER :
ADFA

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM.

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. **730-11-130-315** 2. AGREEMENT No. **71-009** 3. ORIGINAL 4. REVISION No. **1**

4. PROJECT TITLE: **Animal Production**
 (Sub-Activity)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: **72-1111006** 7. ALLOTMENT: **156-50-730-00-69-11**

8. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US				
PASA		180,805 ^{1/}		180,805
Contract		181,000		181,000
(2) LOCAL AND TCN				
PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct	7,415			7,415
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)	7,415	361,805		369,220
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = 118 PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund		150,000		150,000
AAC				
Special Fund				
Other				
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US -- OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS:

1/ In addition \$ 122,000 was obligated by PIO/T 10005.

Ref: PIO/T's 1110014, 1110013, 1110132.

11. DATE OF ORIG AGREEMENT: **August 24, 1970** 12. DATE OF THIS REVISION: **December 10, 1970** 13. EST FINAL CONTRIBUT. ON DATE: **December 31, 1973**

14. GOVERNMENT OF VIETNAM 15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **11/10/70**
 TITLE: **Director General**
for Budget and Foreign Aid

SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **12/10/70**
 TITLE: **Deputy Director**

AID 1280-1A (2-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGRFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam		1. Project/Activity No. <p style="text-align: center;">750-11-130-315</p>	PAGE <u>2</u> OF <u>2</u> PAGES
			2. Agreement No. <p style="text-align: center;">71-009</p>	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>1</u>
			3. Project/Activity Title <p style="text-align: center;">Animal Production</p>	

I. BACKGROUND

Prior to 1964, Vietnam produced sufficient animals and animal products to meet domestic demands at reasonable prices. Starting in 1964, however, a combination of changes brought about by war and other factors reduced the production of animals and animal products. The availability of animal protein declined for three consecutive years through 1967, and the price of pork, chicken, and eggs rose markedly.

In FY69, the GVN Ministry of Land Reform and Agriculture and Fishery Development (MLRAFD) and USAID initiated a three-year accelerated protein production project in an attempt to stem the decline in animal production and foster sufficient expansion in the livestock industry to meet the demand at reasonable prices. Every attempt is being made to elicit maximum participation by the private sector and all activities are coordinated through the Directorate of Animal Production and Health (DAH) of the MLRAFD.

Currently, the project is on schedule as measured by the production goals stated in Section II below. Continued USAID/GVN assistance and resources are needed to consolidate the rapid progress accomplished in FY 70 and to address the second generation problems which require increased efficiency, management and industry-government coordination.

The poultry and swine activities while concentrating on improved production management and efficiency will continue to be supported by the livestock feed, animal health, and training components of the project. These supportive elements are vital to the establishment of a firm base for maintaining or increasing production.

II. OBJECTIVE AND TARGETS

The overall objective of this project is to increase Vietnamese livestock production to the point that animal protein foods are available in sufficient quantities to meet consumer demand at reasonable prices. Specific goals are to: (1) increase poultry production by 15 percent per year through FY 72 (FY 69 base of 20 million); and (2) increase swine production by 10 percent per year through FY 73 (FY 69 base of 3.5 million). The following targets have been established for FY 71.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

AID 1380-1A (D-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>3</u> OF <u>9</u> PAGES
		2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>1</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production	

A. Poultry

1. Increase local production of commercial layer and broiler chicks to the point that further importation of commercial chicks no longer will be needed.
2. Establish approximately 17 additional large breeder hatcheries.
3. Increase production by an additional 10 million broilers and 130 million eggs per year.
4. Increase the efficiency of the marketing system by strengthening producer groups, expanding marketing activities of farm organizations, and providing adequate credit. Credit assistance is programmed under Project 291.

B. Swine

1. Increase the number of farms producing quality purebred stock for breeding purposes by 15.
2. Increase the average number of pigs marketed per litter farrowed from 4.5 to 5.0; and reduce the amount of feed required to produce a pound of pork from a ratio of 7.0/1 to 6.5/1.
3. Increase brood sows by 25,000 and market hogs by 450,000.

C. Establish a National Livestock Training Center with a classroom capacity of 100 students. This Center is to be fully equipped and staffed by the end of FY 72.

D. Feed

1. Increase private mill balanced formula feed production to 200,000 metric tons (MT) per year. It is planned to add milling capacity in Military Regions I through IV, expressed in MTs per day, as follows: 10, 20, 40 and 40.
2. Continue work on establishing quality control laws and a standardization laboratory for feed ingredients and complete rations.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1880-1A (2-76) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>4</u> OF <u>9</u> PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>1</u>
			3. Project/Activity Title Animal Production

E. Animal Health

1. National Institute of Bacteriology (NIB)

a. Achieve a utilization rate of 17 million doses of vaccine per year with 5 million doses of this vaccine used in provinces outside the Saigon belt area.

b. Study the establishment of commercial vaccine production in the private sector.

2. Animal Protection Service (APS)

a. Keep four mobile vaccination training teams operating in the field.

b. Train 1,000 certified vaccinators.

c. Train 3,000 livestock producers in animal health.

III. DESIGNATIONS

A. The Director, Directorate of Animal Production and Health (DAH) is hereby designated GVN Project Manager. In this capacity, he will have primary responsibility for the overall implementation of the program.

B. The Chief, Livestock Branch, Agriculture Production Division, ADDP is hereby designated US Project Manager.

IV. IMPLEMENTATION RESPONSIBILITIES

The major elements of this project - increasing poultry and swine production, animal health and disease control, the establishment of a private sector livestock feed industry, and the establishment of a GVN National Livestock Training Center - are described in detail in the Work Plan dated March 1969 which was agreed to by the MLRAFD and ADDP.

The GVN and the USAID will participate in the implementation of this program during FY 71 as follows:

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DCBFA**

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.

730-11-150-315

PAGE 5 OF 9 PAGES

2. Agreement No.

3. Original or
Revision No. 1

3. Project/Activity Title

Animal Production

The GVN/DAH in cooperation with US advisors continuously will evaluate and review the progress of this project in the field and at the national level. This evaluation will include investigation and analysis of Vietnam's livestock industry as well as livestock development in Southeast Asia to insure liaison and coordination between DAH and ADDP/PROD for timely identification and procurement of GVN and US commodity inputs and end-use analysis of these commodities. Additionally, it will permit timely recommendations on policy and regulatory changes.

A. Poultry

During FY 71, the USAID/GVN technicians will conduct 20 training sessions and four high level seminars in the Saigon area, plus nine seminars in the outlying regions to assist the industry in technical production problems and the management of second generation problems such as efficient marketing of day-old chicks and eggs and eliminating pullorum disease.

The poultry and other animal and trade associations and cooperatives will be assisted and encouraged to hold meetings periodically to discuss market trends and means of serving farmer needs more efficiently. A special effort will be made to assist these various groups in the preparation and submission of the various import requests and applications for import licenses.

Control measures on pullorum disease will be instituted by the DAH/USAID through the training and certification of at least two individuals to test parent stock birds. These trained individuals will provide their own transportation, testing equipment and antigen, but will be responsible to the DAH for quality and accountability controls and reporting.

Continued assistance will be provided by the GVN/USAID team in production management problems, site location, building plans and equipment layout.

The USAID will provide one full-time poultry advisor and one poultry specialist consultant during FY 71.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

AID 199-1A (2-79) PRO AG CONTRIBUTION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DOBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 750-11-150-315	PAGE <u>6</u> OF <u>9</u> PAGES
		2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>1</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production	

B. Swine

During FY 71, the USAID/GVN technicians will meet with all purebred swine producers. The DAH will be responsible for arranging the meetings and notifying attendees.

Additionally, four 2-day regional seminars are scheduled for March 1971. The DAH will provide translation and reproduction of materials to be presented. USAID livestock advisors will assist a US swine specialist (contract) in presenting the seminars.

A continuation of the establishment of high quality purebred herds in swine is planned with assistance being provided to producers and the swine associations in importing good quality Duroc and Yorkshire swine from the US by use of the Commodity Import Program of USAID.

Assistance will be provided in the institution of better management procedures, site location, and other relevant facets of production.

The USAID will provide one full-time swine advisor and two short-term swine production specialists as consultants.

C. National Livestock Training Center

The A&E work on building plans and site preparation will be completed and construction will begin during FY 71. Major buildings will be completed within two years.

The Center will be equipped and staffed to provide for training in swine and poultry production, feed milling and equipment maintenance, including a laboratory in which to analyze feeds.

The Work Plan in PRO-AG 69-194 (Animal Production NLTC) remains current. Additionally, the DAH will place priority on delineating future initial training schedules, defining and preparing (including drafting and submitting for printing) the training aides and materials for the first courses.

The DAH assisted by USAID advisors will plan and document by June 71, a plaster operation and construction budget for submission to the GVN by July 71 for inclusion in the regular budget beginning January 72.

For the Cooperating Government or Agency

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1500-1A (2-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGNFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE 7 OF 9 PAGES
		2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. 1
		3. Project/Activity Title Animal Production	

The DAH and USAID/PROD will identify commodity requirements and initiate timely procurement. In-country sources of needed supplies will be carefully reviewed.

The DAH will appoint one person responsible for maintaining mutually agreed upon locator records for commodities now being earmarked for the NLTC. These records and commodities will remain readily available to US advisors assisting with the NLTC.

The USAID will provide one full-time extension training advisor.

D. Feed

In FY 71, standards for the feed industry will be drafted by the GVN/USAID team and will be presented to the GVN for legislative action.

Plans will be completed for the feed analysis laboratory at the NLTC. Construction should start in FY 72 and complete in FY 73.

Technical assistance will be provided to the livestock feed industry in ration formulation, site location and management problems. The USAID will provide one full-time livestock feed advisor and one animal nutrition consultant (4 months).

E. Animal Health

1. The GVN/DAH Animal Protection Service with US advisors will review and revise the current draft National Livestock Disease Prevention and Control Plan with the target of having a final version agreed upon during the third quarter of FY 71. The plan will remain centered around the refinement of two major activities:

a. Vaccine distribution. The USAID will continue to assist in training-on-the-job the Animal Protection Service staff in its important function of packing and shipping animal vaccine throughout Vietnam.

By February 1971, a MRAFD Committee will be formed to undertake a comprehensive study to determine the feasibility of private industry undertaking the production and distribution of animal vaccine and the actions required to initiate this change.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 1390-1A (9-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>8</u> OF <u>9</u> PAGES
		2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>1</u>
			3. Project/Activity Title Animal Production

b. Vaccinator training. The DAH will provide the APS with four engineers to serve as Mobile Vaccination Training Team (MVT) leaders and USAID will provide up to four veterinarians under the University of Minnesota Contract.

The DAH will provide a full-time DVM at the APS to counterpart the USAID veterinary advisor, assign one vehicle for the exclusive use of each MVT, and assign at least two men to the task of providing vaccine and equipment for the APS program.

USAID advisors will work with the DAH for timely utilization of the Piaster Budget with special emphasis on streamlining procedures for timely justification and release of funds in support of the MVTs and vaccine distribution. Funding priority will be given to per diem, fuel, and vehicle repair.

USAID will provide in FY 71 subject to the availability of funds a prefab building for consolidation of APS activities. The GVN/DAH will provide in CY71 subject to availability of funds, the construction costs estimated at VN\$1,000,000.

2. National Institute of Bacteriology (NIB)

The NIB will produce and test high quality vaccines to support the livestock industry. (FY 71 utilization is estimated at about 20 million doses.)

The GVN will set up in CY 71 a production fund for the NIB. A portion of the receipts from vaccine sales may be authorized for use to operate the lab thus eliminating fixed budget problems.

The DAH/NIB will increase lot size in FY 71 so that it will be feasible to continuously test every batch of vaccine for contamination, safety, and potency at the earliest possible date.

The DAH will, with USAID assistance, conduct a comprehensive evaluation of the administrative and technical structure of the laboratory during the first quarter of CY71 with the aim of improving efficiency. This study will include equipment inventory, technical procedures, analysis of commodity pipeline budget, vaccine labelling, storage, packing and shipping.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
71-009

3. Original or
Revision No. 1

3. Project/Activity Title
Animal Production

The NIB will assume responsibility for supplying on a timely basis adequate quantities of instructional materials with all vaccine including that provided to the APS.

Commodity support for items unavailable in Vietnam will be provided by the USAID at a level consistent with FY 70.

The overall US advisory effort in animal health will consist of: one USAID veterinary advisor, four veterinary advisors under PASA, and four regional veterinary advisors under contract.

V. EXPLANATION OF FINANCING

The dollars obligated herein will fund:

A. A four-man team of veterinarians under PASA to assist in development of a vaccine production facility.

B. A four-man team of **livestock** advisors through PASA to assist in the development of animal production on a nationwide scale.

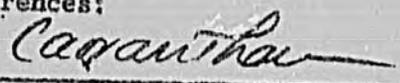
C. A four-man team of veterinarians through contract to advise and coordinate the Vietnamese Mobile Vaccination Teams.

D. Participant Training in the US and third countries both academic and technical in the various specialties required to backstop the activities described herein. (Funds to be provided at a later date.)

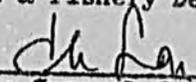
VI. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers shall prepare jointly and submit to their respective agencies semi-annual progress reports and other reports appropriate to program management requirements in a format mutually acceptable to the GVN and to the USAID. Distribution will include DGBFA and other GVN agencies when appropriate. These reports should cover progress in the attainment of specific targets established in this Project Agreement and identify any problems or delays encountered.

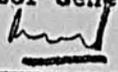
Concurrences:



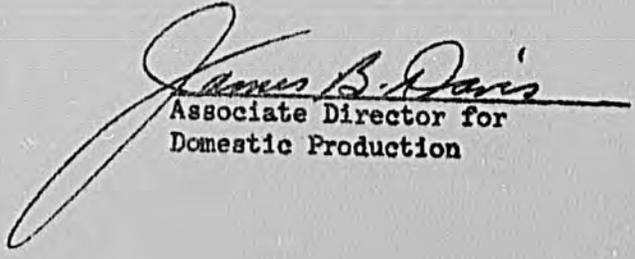
Minister, of Land Reform, Agriculture & Fishery Development



Director General for Agriculture



Director of Animal Production and Health


Associate Director for Domestic Production

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
TO
VIET-NAM

PROJECT DOCUMENT
APPROVAL FORM

Division AGRICULTURE

Date Typed October 24, 1970

Project No. 730-11-130-315

Title Animal Production

Original Project Agreement

Revision No. 1

71-009

Pelle
PROGRAM OFFICE

10-26-70
DATE

R. W. Oak
PROJECT TECHNICIAN

Oct. 30/70
DATE

[Signature]
AD/FINANCIAL MGMT

10/29/70
DATE

[Signature]
DIVISION CHIEF

Oct 30/70
DATE

7300315 (17)
FD-ANF-33

PROJECT AGREEMENT
 BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
 THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
 AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

- PROJECT DESCRIPTION ANNEX A FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
 STANDARD PROVISIONS ANNEX SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

- GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION DATE _____
 ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT DATE **9/7/51**
 (Other) DATE _____

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 730 11-130-315	PAGE 1 OF <u>3</u> PAGES
2. AGREEMENT NO. 70-010	3. <input type="checkbox"/> ORIGINAL OR REVISION NO. <u>2</u>
4. PROJECT/ACTIVITY TITLE	

**Animal Production
(Feed Mill Activity)**

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION
(See Annex A checked)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL 7. AID ALLOTMENT SYMBOL
72-1101006 **056-50-730-00-69-01**

8. AID FINANCING		PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
<input type="checkbox"/> DOLLARS	<input type="checkbox"/> LOCAL CURRENCY				
(a) Total		158,180	56,000		214,180
(b) Contract Services PASA		142,180			142,180
(c) Commodities - Direct		16,000	46,000		62,000
(d) Participants			10,000		10,000
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT					
\$1.00 =					
(a) Total					
(b) Technical and Other Services					
(c) Commodities					
(d) Other Costs					

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Contribution Sheets, if Necessary)

This Agreement provides for the procurement of three feed mills and for participant training in feed mill operations.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT August 13, 1969	12. DATE OF THIS REVISION February 3, 1970	13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE December 31, 1970
14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY		15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
SIGNATURE: <i>[Signature]</i> TITLE: Director General DATE: Jan 31/70		SIGNATURE: <i>[Signature]</i> TITLE: Director DATE: 2/1/70

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 2 OF 7 PAGES

2. Agreement No.
70-010

3. Original or
Revision No. 2

2. Project/Activity Title
Animal Production
(Feed Mill Activity)

I. Background

The initial success of the GVN/USAID Protein Production Program has been confined largely to the southern half of Vietnam. Swine and poultry production in the northern half of Vietnam (Regions I and II) has not kept abreast of the demand and need for animal protein.

The major limiting factor in accelerating production of swine and poultry in Regions I and II is the lack of feed mills capable of producing balanced rations, using locally produced grains.

Currently, feed mixed in Saigon is being transported to these Regions in small quantities and sold for VN\$50/kilo or higher compared to VN\$26/kilo in the Saigon area. Agriculture technicians and economists have tried to interest private investors in establishing feed mills at Danang, Hue, Nha Trang, and Qui Nhon; however, lack of an established broad-based market and war risk have inhibited such investments. On the other hand the Vietnamese Confederation of Labor already has a distribution system to market the feed which will be produced. The confederations' Tenant Farmer' Union will be used for this purpose.

II. Description and Objectives

The principal objective is to stimulate an interest among entrepreneurs in Regions I and II in the production of formulated animal feeds so that the animal production objectives in those areas may be achieved.

Under the terms of this agreement three small complete feed mills will be established in strategic locations in Regions I and II to make balanced livestock rations available at reasonable prices. These mills will produce approximately 15% of the required formulated livestock feed in these regions.

III. Designations

A. GVN

1. Designates the Director of the Directorate of Animal Production and Health as GVN Project Manager to represent the Ministry of Land Reform and Agriculture and Fishery Development in carrying out this project and agrees to support this project with normal resources of the Directorate.

2. The Project Manager will also serve as counterpart to the Assistant Director, Protein Division of USAID.

1/ Regions III and IV.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Original or
Revision No. 2

3. Project/Activity Title
Animal Production
(Feed Mill Activity)

B. Vietnamese Confederation of Labor (CVT)

The CVT will designate officers to carry out the objectives of the project at the national and provincial levels as agreed upon in the Work Plan Annex.

C. USAID

USAID designates the Assistant Director of the Protein Division of Domestic Production as US Project Manager for this project.

IV. Implementation Plan and Responsibilities

A. The USAID will purchase three sets of feed mill components, and will finance the foreign exchange costs of participant training in feed mill operations in a selected third country. The USAID will also provide technical assistance for installation and initial operation of the mills and the formulation of balanced feeds and rations.

B. The Ministry will receive the mills in Saigon and will assign title to the CVT on a loan basis until the repayment provisions of article V.B. are met, at which time CVT will assume clear title.

C. CVT will provide adequate buildings and facilities for the installation of the mills, warehousing of feed ingredients, and personnel for the management and operation of the mills.

V. Financial Obligations

CVT

A. CVT will bear all costs for in-country transportation, construction and operation of the mills, and will purchase and store the feed ingredients and provide the management and labor to operate the mills. CVT will pay all local costs for participants, including but not limited to physical examinations, visas, local transportation and family maintenance as applicable. These costs are estimated at VN\$4.5 million.

B. After a unit or mill has been in operation for 2 years (start of operation to be determined by the committee-see page 5 of Work Plan), the CVT will reimburse the Ministry for the total cost of the unit or units (interest free over a 4 year period). The first payment of 25% of the total cost will be due on the 25th month of operation and 25% will be due after each succeeding 12 months until the full cost of this unit or units has been paid to the Ministry. These funds, at the official exchange rate prevailing at the time of repayment, are to be deposited into the Special Counterpart Account. If for a period or periods of time the unit or units are inoperable because of enemy action, an equivalent period of time will be added to the two year operation period moratorium. If they are destroyed by enemy action, a survey

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

2. Agreement No.

70-010

3. Project/Activity Title

Animal Production
(Feed Mill Activity)

PAGE 4 OF 7 PAGES

2. Original or

Revision No. 2

board comprised of representatives of the CVT, the DAI and USAID will conduct a survey and make determinations regarding the amount and terms of repayment due from the CVT. All parties shall be bound by the recommendations of the board.

USAID

A. Will provide \$46,000^{1/} for the purchase of the three feed mills C & F Saigon, and

B. \$10,000 for participant training costs outlined in Annex C.

WAIVER - Pursuant to Manual Order 712.3, paragraph III, A, 3d, (1) the USAID Director authorizes obligation of funds under this Project Agreement without the simultaneous issuance of the accompanying PIO/Ps which are currently in preparation. Issuance of these PIO/Ps has been delayed while the details of the training program in a third country are being settled. The PIO/Ps will be issued within twelve (12) months of the issuance of this document.

VI. Special Provisions

A. The Work Plan Annex, may be modified by the Project Managers, subject to the review and approval of substantive changes by the Ministry, USAID, and the CVT.

B. The concurrence of the Ministry and CVT to the terms of this agreement binds the CVT to the repayment provisions and binds the Ministry to the transfer of title to the feed mills to the CVT contingent upon the CVT meeting the repayment provisions as stated herein.

1/ The PIO/C number 0100245 will be issued by AID/Washington.

Concurrence:

Coranhan

Minister of Land Reform and Agriculture and Fishery Development (date)

James B. Davis 12-9-69
Associate Director for Domestic Production (date)

Luus

Dec 19, 1969

Director of Animal Production and Health (date)

Minister of Labor *1/28/70* (date)

Vhias

Dec 19, 1969 (date)

Director of the Vietnamese Confederation of Labor

John Zunn

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

PROAG
CONTRIBUTION
INSERT
ANNEX B

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

PAGE 5 OF 7 PAGES

2. Agreement No.

70-010

1. Original or

Revision No. 2

2. Project/Activity Title

Animal Production
(Feed Mill Activity)WORK PLAN

This will be a cooperative program involving the Directorate of Animal Production and Health (DAH), the Vietnamese Confederation of Labor (CVT) and the USAID to create a viable private poultry and swine industry in Regions I and II by establishing feed mills to provide reliably formulated feeds at a reasonable price, and encouraging the establishment of retail outlets for feed sales and other commodities needed by the livestock industry.

1. This project will be administered by the CVT as part of its private sector program to provide services to farmers in these war ravaged areas. A committee to assist the CVT, and monitor the programs of this activity will be composed of:

- (a) The Director of DAH and/or his designee, who will act as Chairman of the committee.
- (b) The Director of CVT and/or his designee.
- (c) The USAID Assistant Director of the Protein Division and/or his designee.

The Committee will be responsible for:

- (a) Recommending and/or approving feed mill sites.
- (b) Recommending appropriate procedures and practices pertaining to the pilot nature of this activity.
- (c) Determine when a unit or mill commences operations and the date of the first 25% installment to be paid to the Ministry of Agriculture.
- (d) Making determinations on the impact of enemy action on the CVT's liability for repayment for the feed mills.
- (e) Monitoring and reviewing the progress of the activity.

2. Three feed mills will be purchased and delivered to Vietnam by the USAID. These mills will be placed in operation at sites approved by the committee and operated by CVT as a service to all customers regardless of affiliation. The USAID Feed Nutrition Advisor will provide technical assistance in installing the mills. He will also provide technical assistance in ration formulation, etc. to the same extent as provided other feed mill operations in Vietnam.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Original or
Revision No. 2

3. Project/Activity Title
**Animal Production
(Feed Mill Activity)**

TIME FRAME

- (a) PIO/C -AID/W December 69
- (b) Delivery of mills, Saigon April 70
- (c) Installation of mills July 70
- (d) Full operation September 70
- (e) Repayment if time frame is met and full operation is started in September 70 will be September 72.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production
(Feed Mill Activity)

3. Original or
Revision No. 2

PARTICIPANTS

USAID will provide participant training for three feed mill operators selected by CVT, GVN and USAID for a period not to exceed 6 months in a selected third country. This training will be completed before the mills are installed.

- (1) The incumbents must have completed at least 9 years of education.
- (2) They must be an employee of CVT or have signed a contract to work with CVT before starting their training.
- (3) They must sign an agreement to return to CVT and manage and/or operate a mill for a period of not less than one year.
- (4) They must agree to train other CVT employees in the operation of these feed mills.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
TO
VIET-NAM

PROJECT DOCUMENT
APPROVAL FORM

Division AGRICULTURE

Date Typed November 21, 1969

Project No. 730--11-130-315

Title Animal Production (Feed Mill Activity)

Original Project Agreement

Revision No. 2 70-010

Pd/c
Henry Randall
PROGRAM OFFICE

12/1/69
DATE

R.W. Cook
PROJECT TECHNICIAN

12/9/69
DATE

[Signature]
AD/FINANCIAL MGMT

12/16/69
DATE

[Signature]
DIVISION CHIEF

12-9-69
DATE

*for Rullo
LCC*

ch F

PBS AG
VIETNAM
01

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID (DGBFA)
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM

Page 1

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. 730-11-130-315 2. AGREEMENT No. 70-010 3. OMB REVISION No. 5

4. PROJECT TITLE: **Animal Production**
(Sub-Activity)

4. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: 72-1101006 7. ALLOTMENT: 056-50-730-00-69-01

8. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. Personnel Costs				
(1) US				
PASA	142,180			142,180
Contract		163,070		163,070
(2) Local and TCI				
PASA				
Contract				
b. Participants				
AID Direct	90,000	12,850		102,850
PASA/Contract				
c. Commodities				
AID Direct	78,484	38,050		116,534
PASA/Contract				
d. Other Costs				
AID Direct				
PASA/Contract				
a. TOTAL (ALL COST)	310,664	213,970		524,634
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = 118 Piacres)				
a. Counterpart				
Trust Fund				
AAC GY70		12,000,000		12,000,000
Special Fund				
Other				
b. GVN (show source below)				
c. US - Owned				

14. REFERENCES AND REMARKS:

Ref: PIO/T 0100443;
PIO/Cs 0100444, 0100445, 0100446, 0100447, 0100448, 0100449 & 0100450;
PIO/Ps 0100451, & 0100452

11. DATE OF OIG AGREEMENT: August 13, 1969 12. DATE OF THIS REVISION: May 22, 1970 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE: August 31, 1972

14. GOVERNMENT OF VIETNAM
SIGNATURE: *[Signature]* DATE: May 13/70
TITLE: Director General
for Budget and Foreign Aid

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
SIGNATURE: *[Signature]* DATE: May 22, 1970
TITLE: Director

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND**

DGBFA

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

PAGE 2 OF 8 PAGES

2. Agreement No.

70-010

3. Original or
Revision No. 5

3. Project/Activity Title

Animal Production

I. BACKGROUND

Prior to 1964, Vietnam produced a surplus of animals and animal products, with the supply of swine and poultry more than sufficient to meet domestic demands at reasonable prices. A small technical assistance program in Animal Production was started in the early 1950's by a predecessor agency of AID to assist the host government to upgrade research facilities and to train participants in modern Animal Husbandry. Most of the research facilities have been destroyed or abandoned due to the war; however, many of the participants of recent years are among the young leaders in the GVN Ministry of Agriculture.

Starting in 1964, a combination of changes -- cultural, social and economic -- brought about by war and other factors, occurred which reduced the production of animals and animal products. By 1967 animal production had declined for three consecutive years and the prices of pork, chicken, and eggs were so high that the majority of the population could not afford to purchase adequate quantities of these products which constitute an important source of protein in the Vietnamese diet.

This project was initiated in 1967 because the GVN placed a high priority on resolving the problems of animal production and requested USAID's assistance in planning and implementing a major animal production program. It was designed by the GVN and the USAID to coordinate and channel all activities through the Directorate of Animal Production and Health (DAH) of the Ministry of Land Reform and Agriculture and Fishery Development (MLRAFD), and to elicit maximum participation by the private sector.

II. DESCRIPTION AND OBJECTIVES

The overall objective of this project, primarily through assistance to GVN agencies, is an accelerated animal protein production program in the private sector of the economy which will result in the supply of sufficient animal protein foods to meet demands at reasonable prices. Goals agreed upon by the GVN and USAID are:

1. To increase poultry production by 15% per year for 3 years beginning in CY 70. The base figure established by MLRAFD and ADPP/USAID was 20,000,000 birds, as of January 1, 1969.

2. To increase swine production by 10% per year for 3 years beginning in CY 70. The base figure established by MLRAFD and ADPP/USAID was 3,550,000 swine, as of January 1, 1969.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DOBFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

1. Original or
Revision No. 5

III. DESIGNATIONS

A. GVN

The Director of the Directorate of Animal Production and Health (DAH) is hereby designated GVN Project Manager. In this capacity, he will have primary responsibility for the overall implementation of the program, and will work closely with the US Project Manager in all phases of project implementation.

B. USAID

The Assistant Director of the Protein Division, ADDP is hereby designated US Project Manager. In this capacity, he will act as advisor to the GVN Project Manager on all phases of implementation, including budgeting and evaluating, and will coordinate the USAID assistance provided for this project.

IV. IMPLEMENTATION AND RESPONSIBILITIES

To attain the production increase goals established under Section II above, major emphasis will be placed on establishing poultry, swine, and livestock feed industries and their supporting activities in the private sector of the economy. It is believed that if this effort is successful, little additional activity on the part of the government will be required in the further development of the swine and poultry industries beyond the traditional responsibilities of government (e.g., extension, education and research).

The major activities of this project, which cover increasing poultry production, animal health and disease control, the establishment of a private sector livestock feed industry, and the establishment a GVN national livestock training center, are described in detail in the Work Plan dated March 1969 which was agreed to by an exchange of letters on file in USAID/ADDP.

The GVN and the USAID will participate in the conduct of this program as follows:

A. GVN

Primary responsibility for the implementation of this project rests with the DAH, which agrees to:

1. Support the project with the normal resources of the DAH throughout Vietnam;

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROAG
CONTINUATION
SHEET**

AGENCY A

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

PAGE 4 OF 8 PAGES

3. Original or
Revision No. 5

2. Promote mutual cooperation between the MLRAPD and the Ministry of Education and Youth Affairs in the proper utilization of the National Livestock Training Center for research, training, teaching and demonstration purposes;

3. Designate at least one technician of the DAH to act as counterpart for each US advisor assigned to work on this project;

4. Nominate outstanding technicians as candidates for participant training;

5. In cooperation with the US advisors, review, evaluate and make recommendations on government regulations and procedures that affect the attainment of project objectives;

6. Support private sector initiatives to expand production by promoting the expansion of the Poultry Growers Association, Swine Growers Association, and Feed Millers Association by holding periodic meetings to discuss market trends and means of better service farmer needs; and

7. Ensure that livestock, equipment and other commodities purchased for training and demonstration purposes are utilized as agreed upon in the Work Plan dated March 1969.

B. USAID

The USAID will advise, assist and support the implementation of this project as follows:

1. Provide a team of veterinarians to advise and assist the National Institute of Bacteriology (NIB) in vaccine production and diagnostic services;

2. Provide up to four veterinarians under a contract with a US university to support and advise the Animal Protection Services Mobile Vaccination Training Teams in the four regions in Vietnam;

3. Provide short-term consultants in the field of livestock production management, to conduct seminars for GVN technicians and commercial livestock producers;

4. Provide the dollar costs of participant training of GVN technicians and qualified Vietnamese citizens nominated by the DAH and approved by USAID.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

PAGE 5 OF 8 PAGES

3. Original or
Revision No. 5

5. Provide commodity support for training and demonstration purposes for the National Livestock Training Center, Animal Protection Service and the National Institute of Bacteriology.

6. Provide a team of Animal Production technicians including a feed mill advisor to assist and support the implementation of this project.

V. FINANCIAL OBLIGATION

A. USAID

The dollars obligated in this revision will provide funding as follows:

1. Personnel Costs - Contract \$163,070, for the final 9 months of services of the 18-month contract with the University of Minnesota, College of Veterinary Medicine, including the addition of four short-term consultants on Animal Production and Health problems.

2. Participant Training - AID-direct \$12,850, for qualified Vietnamese to be trained in the US and third countries in major fields such as: animal husbandry, production and nutrition, veterinary medicine.

3. Commodities - AID-direct \$38,050, for training and laboratory supplies and equipment, poultry and swine equipment.

B. GVN

The GVN and USAID agree to utilize the local currency shown on Page 1 of this Agreement in support of this program according to the Plaster Budget attached.

VI. REPORTING AND EVALUATION

The US and GVN Project Managers jointly shall prepare and submit to their respective agencies quarterly progress and other reports appropriate to program management requirements in a format mutually acceptable to the GVN and to the USAID. Distribution will include DGBFA and other GVN agencies when appropriate. These reports should cover progress in the attainment of specific targets established in this Agreement and Work Plan and identify any problems or delays encountered which are deterring progress of the

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGEFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-010

3. Project/Activity Title
Animal Production

3. Original or
Revision No. 5

5

projects. These reports shall be due within 30 days of the end of each quarter.

VII. SPECIAL PROVISIONS

The Piaster Budget may be modified, within the limits of total funds, by agreement between the GVN and US Project Managers, but no budget article may be increased by more than 20 percent without formal amendment of this Agreement.

Concurrences:

Caovan Han May 6, 1970
Minister, MLRAFD (date)

R. Stewart April 21/70
Associate Director (date)
for Domestic Production, USAID

Du Lan Apr 23/70
Director General of (date)
Agriculture

hnd ap. 21/70
Director of DAH (date)

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

PAGE 7 OF 8 PAGES

2. Agreement No.

70-010

2. Original or

Revision No. 5

3. Project/Activity Title

Animal Production

AAC BUDGET - CY70

<u>Article</u>	<u>Expenditure</u>	<u>Amount</u>
11-19	<u>Salaries & Allowances for Civilian Personnel</u>	<u>VN\$ 545,000</u>
	Per diem for Mobile Vaccination Training Teams.....	VN\$ 545,000
	(7 vaccinators @ VN\$220/day for 12 months & 8 vaccinators @ VN\$220/day for 5 months)	
31-39	<u>Operational Supplies and Services</u>	<u>VN\$9,855,000</u>
	Mobile Vaccination Training Team Support.....	2,298,000
	(Transportation, vehicle repair, thermoses, syringes, needles, ice, etc.)	
	Training of veterinary and animal husbandry cadre.....	1,400,000
	(6 classes of 45 students for 1 month each, approximate cost - VN\$ 200/student/day)	
	Disease and Sanitation Program - NIB Lab & Quarantine Station.....	350,000
	(disinfectants, insecticides, cleaning utensils)	
	Miscellaneous Equipment and Supplies (freezer containers for vaccines, etc.)	307,000
	Gas, lubricants and fuel.....	2,500,000
	(DAH field vehicles and TSN tractors, incubators and generator)	
	Maintenance of machinery and equipment..	456,000
	(refrigerators, freezers, generators, motors)	

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

2. Agreement No.
70-020

2. Project/Activity Title
Animal Production

3. Original or
Revision No. 5

<u>Article</u>	<u>Expenditure</u>	<u>Amount</u>
	Maintenance of transportation equipment (DAH field vehicles)	1,644,000
	Pasture Establishment & Improvement..... (at TSN Livestock Station & NLTC)	900,000
71-79	<u>Direct Investment</u>	<u>VN\$ 1,600,000</u>
	Construction of compound fence at National Livestock Training Center (1,450 meters @ VN\$1,100/meter)	1,600,000
	AAC Budget Total	<u>VN\$12,000,000</u>

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
TO
VIET-NAM

PROJECT DOCUMENT
APPROVAL FORM

Division AGRICULTURE

Date Typed April 7, 1970

Project No. 730--11-130-315

Title Animal Production

Original Project Agreement

Revision No. 5

- 70-010

POW
PROGRAM OFFICE

4-12-70
DATE

BM Clark
PROJECT TECHNICIAN

April 21, 70
DATE

R. Charles Merriman
AD/ FINANCIAL MGMT
4-21-70
DATE

R. Lewis
DIVISION CHIEF

April 21 / 70
DATE

7300315 (18)
 PD-AAF-383

AID 1350-1 (9-70)	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	1. Cooperating Country Vietnam	Page 1 of 6 Pages
		2. PIO T No. 730-315-2-(41)40018	3. <input checked="" type="checkbox"/> Original or Amendment No. _____
		4. Project Activity No. and Title 730-11-130-315 Animal Production (315.02 - Animal Production) <i>16p</i>	
		5. Appropriation Symbol 72-1141006	

DISTRIBUTION	6.A. Allotment Symbol and Charge 456-50-730-00-69-41	6.B. Funds Allotted to: <input type="checkbox"/> A.I.D. w <input checked="" type="checkbox"/> Mission
	7. Obligation Status ProAg 74-009	8. Funding Period (Mo., Day, Yr.) From 7/1/73 to 6/30/74
	9.A. Service to Start (Mo., Day, Yr.) Between 7/1/73 and Continuing	9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.) 6/30/74
	10.A. Type of Action <input type="checkbox"/> A.I.D. Contract <input type="checkbox"/> Cooperating Country Contract <input checked="" type="checkbox"/> Participating Agency Service Agreement	Other: PASA FE(AJ)6-67

Campanella

Minister of
Agriculture
and Land
Development

AID/W through US Department of Agriculture

Estimated Financing		(1)	(2)	(3)	(4)
		Previous Total	Increase	Decrease	Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. PASA Costs		96,200		96,200
	B. USAID Administered Costs		94,700		94,700
			1,500		1,500
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other				

Director Gen.
of Agriculture

Director of
Animal Prod.
and Health

13. Mission
References

FY 1973
PIO/T No.
(31)30023

14. Instructions to Authorized Agent
 This PIO/T provides funding for and the negotiation of a Participating Agency Service Agreement (PASA) with the US Department of Agriculture (USDA), Extension Service (ES) under the terms of the General Agreement dated February 15, 1966 with appendices thereto, and the Memorandum of Understanding dated September 23, 1966 entered into between AID and the USDA for the services to be performed as outlined in Block 19.
 In carrying out this project, the USDA may utilize the authority to contract with private, international or other non-US Government organizations as provided in Item VI, Appendix I of the General Agreement between AID and the USDA.

15. Clearances - Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate ADFA <i>[Signature]</i>	B. Funds for the services requested are available ADFM <i>[Signature]</i> 7/19/73
C. The scope of work lies within the purview of the initiating office and approved Agency Programs PROG <i>[Signature]</i> 7/17/73	D. ADSO <i>[Signature]</i> 7/26/73
E.	F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to Signature and Date: <i>[Signature]</i> Aug 18 73 Title: Director General for Budget and Foreign Aid	17. For the Agency for International Development Signature: <i>[Signature]</i> Title: Associate Director for Program	18. Date of Issuance 8/20/73
--	---	--

AID 1380-1 (9-70) PIO T	Cooperating Country Vietnam	PIO/T No. 730-315-2-(41)40018	Page 2 of 6 Pages
	Project Activity No. and Title 730-11-130-315 Animal Production (315.02 - AP)		

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used

To promote the increased production of livestock in Vietnam by supplementing and enhancing the technical capabilities of the Directorate of Animal Production and Health (DAH), Ministry of Agriculture and Land Development (MALD) and by assisting that Directorate to introduce new production practices in the private sector.

B. Description

One livestock advisor will work with personnel of the MALD Directorate of Animal Production and Health at the regional and provincial levels in the planning and implementation of animal production programs.

One livestock advisor, extension, will work with personnel of the MALD Directorate of Animal Production and Health at the national level to: (1) assist in developing effective training and motivational materials related to the animal production programs; and (2) assist in the development and operation of the National Livestock Training Center (NLTC).

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Livestock Advisor - Area	FC-10	12
1	Livestock Advisor - Extension	FC-10	12

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services: Duty post will be either Saigon or field depending on the particular assignment of the technician. Saigon-based personnel will spend time in the field as appropriate and necessary. Duration of services under this PIO/T is 12 months.

(3) Language requirements

(4) Access to Classified Information

Secret - on a need to know basis.

(5) Dependents Will Will Not Be Permitted to Accompany Technician Location of dependents will be based on the same regulations as those affecting USAID direct hire personnel.

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - \$ 95,600

(2) By Cooperating Country -

AID 1350-1 (9-70)	Cooperating Country	Vietnam	PIO/T No.	730-315-2-(1)40018	Page 3 of 6 Pages
	Project Activity No. and Title	730-11-130-315 Animal Production (315.02 - AP)			

20. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Cost (4) Special Instructions

Miscellaneous operational supplies and services.

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID - \$ 600

(2) By Cooperating Country -

21. Special Provisions

- A. This PIO/T is subject to AID (200200) (PASA Implementation) regulations.
- B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.
- C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.
- D. Other (specify):
 1. Informational disclosures of project findings, results and progress during or after the period of the PASA, may be released by USDA with the consent of AID. Appropriate credit will be given to both parties in any publication emanating from the PASA.
 2. It is understood that because of the unique aspects of this particular PASA, because of the varied talents of team members, and the rapidly changing personnel needs of USAID/ADFA, that shifts of team members among projects may be necessary.
 3. While in Vietnam, the ES PASA personnel will perform the same duties and responsibilities assigned to other PASA and AID-staffed organizations within the USAID Office of Food and Agriculture with respect to program planning, procurement actions, budget preparations or other special actions as assigned.

AID 1350-1 (9-70) PIO 'T	Cooperating Country Vietnam	PIO/T No. 730-315-2-(41)40018	Page 4 of 6 Pages
	Project Activity No. and Title 730-11-130-315 Animal Production (315.02 - AP)		

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

ES team members will prepare such reports as required by the USAID Associate Director for Food and Agriculture and by their parent agency.

One copy of each report required under the PASA shall be marked "Project File" and forwarded to the USAID Program Office, USAID/Saigon.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

Relevant country information is available for USAID Vietnam and from the appropriate offices of the Ministry of Agriculture and Land Development (MALD).

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities

All PASA personnel are ultimately responsible to the USAID Director, but operate under the supervision and guidance of the Associate Director for Food and Agriculture.

B. Cooperating Country Liaison Official

Minister of Agriculture and Land Development and appropriate Directors General and Directors of the MALD for Saigon based personnel, Agricultural Service Chiefs for field personnel.

C. AID Liaison Officials

USAID Associate Director for Food and Agriculture.

AID 1350-1 (9-70)	Cooperating Country Vietnam	PIOT No. 730-315-2-(41)40018	Page 5 of 6 Pages
PIOT	Project Activity No. and Title 730-11-130-315 Animal Production (315.02 - AP)		

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support	In Kind Supplied By		From Local Currency Supplied By	
	AID	Cooperating Country	AID	Cooperating Country
A. Specific Items (Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")				
(1) Office Space	X	X		
(2) Office Equipment	X	X		
(3) Housing and Utilities	X			
(4) Furniture	X			
(5) Household Equipment (Stoves, Refrig., etc.)	X			
(6) Transportation in Cooperating Country	X	X		
(7) Interpreter Services	X	X		
Other: (Specify)				
(8)				
(9)				
(10)				
(11)				
(12)				
(13)				
(14)				
(15)				

B. Additional Facilities Available From Other Sources

USAID shall assist the employee in obtaining medical care, APO, PX, commissary, and other privileges at the post of assignment on the same basis as available to direct hire personnel.

C. Comments

CONTINUATION
SHEET

FORM SYMBOL

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM PIO/T

 Worksheet IssuancePAGE 6 OF 6 PAGES1. Cooperating Country
Vietnam2. Code No.
730-315-2-(41)40018

2.b. Effective Date

2.c. Original Amendment
OR No.3. Project/Activity No. and Title
730-11-130-315Animal Production
(315.02 - AP)Indicate block
numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

PROPOSED BUDGETPASA Costs

<u>Position</u>	<u>FC Grade</u>	<u>Man Months</u>	<u>Salary</u>	<u>Differ- ential</u>	<u>Personnel Benefits</u>	<u>Int'l Travel</u>	<u>Trans./ Storage Effects</u>	<u>Total</u>
Livestock Advisor, Area (Jackson)	10	12	22,500	5,630	2,250	1,500	3,000	34,880
Livestock Advisor, Extn (Marzolf)	10	12	22,500	5,630	2,250	3,000	5,000	38,380
Operational Supplies and Services								600

Sub-total	73,860
Contingency	1,910

USAID Costs

R & R	750
Emergency	750
Total USAID Costs	1,500

Sub-total	75,770
25% Overhead	18,950
Total PASA Costs	94,720
Rounded to	94,700

Total PIO/T Cost - \$96,200

AID 1330-1
(9-70)

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

1. Cooperating Country
Vietnam

Page 1 of 2 Pages

PIO/T

2. PIO/T No.
730-315-3-1111001

3. Original or
Amendment No. **3**

PROJECT IMPLEMENTATION
ORDER/TECHNICAL
SERVICES

4. Project/Activity No. and Title
730-11-130-315
Animal Production
(Animal Production - 315.02)

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol
NA

6. A. Allotment Symbol and Charge
NA

6. B. Funds Allotted to:
 A.I.D./W Mission

du lan
Minister,
Ministry of
Agriculture &
Land Develop.

7. Obligation Status
 Administrative Reservation **ProAg 71-009/R8&9**
 Subobligation

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.)
From **See contract**

9. A. Service to Start (Mo., Day, Yr.)
Between **See contract** and

9. B. Completion date of Services
(Mo., Day, Yr.)

10. A. Type of Action
 A.I.D. Contract Cooperating Country Contract Participating Agency Service Agreement Other:

10. B. Authorized Agent
USAID/ADCS

Edmund
Director Gen.
of Agriculture

Estimated Financing		(1)	(2)	(3)	(4)
		Previous Total	Increase	Decrease	Total to Date
\$1.00 =					

11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		20,000,000			20,000,000
	B. U.S.-Owned Local Currency					
12. Cooperating Country Contributions	GVN CY 69 Special Budget		20,000,000			20,000,000
	AAC CY 71 Res		131,000,000			131,000,000
	AAC CY 72 B. Other Reserve		28,000,000	1,526,920		29,526,920

Director of Animal Prod. and Health

13. Mission References

AID 730-3494
AJU Const. Co. Ltd.

14. Instructions to Authorized Agent
This amendment increases AAC CY 72 Reserve (Budget Article 71-79, Direct Investment) by VN\$1,526,920.
This change more accurately reflects local currency requirements to complete activity under contract AID 730-3494.
The amount of VN\$1,526,920 increase will be transferred from companion PIO/T No. 730-315-3-1111002 (Budget Article 31-39, Technical Services).

15. Clearances - Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate

B. Funds for the services requested are available

ADFA *ARNC* 9-26-73

ADFM *Robert P.*

C. The scope of work lies within the purview of the initiating office and approved Agency Programs

D. *John*

PROG *WML* 9/16/73

ADCS *W. Skow*

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

17. For the Agency for International Development

18. Date of Issuance

Signature and date: (Info)
Director General
Title: for Budget and Foreign Aid

Signature: *E. Kaurich*
Title: Associate Director for Program

10/30/73

AID 1300-1 (7-69)

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM
PIO/T

Worksheet Issuance

PAGE 2 OF 2 PAGES

1. Cooperating Country
Vietnam

2.a. Code No.
730-315-3-1111001

2.b. Effective Date

2.c. Original OR Amendment No. 3

3. Project/Activity No. and Title

730-11-130-315

Animal Production
(Animal Production - 315.02)

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

AID 730-3494 Budget Requirements

Original Contract	VN\$167,088,000
Amendment No. 1	8,000,000
Needed Changes in Electrical	4,763,920
Other Modifications	<u>675,000</u>
Total	VN\$180,526,920

AID 1350-1
(9-70)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION
ORDER/TECHNICAL
SERVICES

1. Cooperating Country
Vietnam

Page 1 of 2 Pages

2. PIO/T No.
730-315-3-1111002

3. Original or
Amendment No. **3**

4. Project/Activity No. and Title
730-11-130-315

**Animal Production
(Animal Production - 315.02)**

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol
NA

6.A. Allotment Symbol and Charge
NA

6.B. Funds Allotted to:
 A.I.D./W Mission

7. Obligation Status

Administrative Reservation

Subobligation **ProAg 71-009/RB&9**

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.)
From **See contract** to **See contract**

9.A. Service to Start (Mo., Day, Yr.)
Between **See contract** and

9.B. Completion date of Services
(Mo., Day, Yr.)

10.A. Type of Action

A.I.D. Contract

Cooperating
Country Contract

Participating Agency
Service Agreement

Other:

10.B. Authorized Agent

USAID/ADCS

Estimated Financing

\$1.00 =

		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars				
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	AAC CY 71 A. Counterpart Reserve	9,000,000			9,000,000
	AAC CY 72 B. Other Reserve	3,000,000		1,526,920	1,473,080

13. Mission References

AID 730-3496
~~Non-Du~~
Company

14. Instructions to Authorized Agent

FOR-RECORD PURPOSE ONLY

This amendment reduces AAC CY 72 Reserve (Budget Article 31-39, Technical Services) by VN\$1,526,920.

This change correctly reflects local currency obligations under AID 730-3496 contract.

The amount of VN\$1,526,920 decrease from this PIO/T will be transferred to companion PIO/T 730-315-3-1111001 under Budget Article 71-79, Direct Investment.

15. Clearances - Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate

ADFA

[Signature]
9-26-73

B. Funds for the services requested are available

ADFM

[Signature]
9/12/73

[Signature]
Product

C. The scope of work lies within the purview of the initiating office and Approved Agency Programs

PROG

[Signature]
9/11/73

D.

ADCS

[Signature]
9/25/73

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

Signature and date: (Info)

Title: **Director General
for Budget and Foreign Aid**

17. For the Agency for International Development

Signature:

[Signature]
E. Karich

Title: **Associate Director for Program**

18. Date of Issuance

10/20/73

AID 1300-1 (7-69)

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM PIO/T

Worksheet Issuance

PAGE 2 OF 2 PAGES

1. Cooperating Country
Vietnam

2.a. Code No.
730-315-3-1111002

2.b. Effective Date

2.c. Original OR Amendment No. 3

3. Project/Activity No. and Title 730-11-130-315

Animal Production
(Animal Production - 315.02)

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

Obligation under AID 730-3496

Original Contract	VN\$8,666,655
Amendment 1 - additional work	377,600
Amendment 2 - 30 day extension	571,530
Amendment 3 - 30 day extension	571,530
Amendment 4 - 1/2 month extension	<u>285,765</u>
Total	VN\$10,473,080

PRO AG

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF **VIETNAM**

15p

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

1. PROJECT/ACTIVITY NO. **730-11-130-315** PAGE 1 OF 14 PAGES

2. AGREEMENT NO. **69-194** 3. ORIGINAL AND REVISION NO. _____

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

**Animal Production
Nat'l Livestock Center (NLC)**

PROJECT DESCRIPTION ANNEX A FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
USAID/GVN Standard
 STANDARD PROVISIONS ANNEX SPECIAL PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL **72-1101006** 7. AID ALLOTMENT SYMBOL **056-50-730-00-69-01**

GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION DATE _____
 ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT DATE **9/7/51**
 (for CY-69 LSC Letter of Understanding) DATE **6/16/69**

D. AID FINANCING	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
<input type="checkbox"/> DOLLARS <input type="checkbox"/> LOCAL CURRENCY				

(a) Total				
(b) Contract Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT				
21.00 = VN\$118				
(a) Total		VN\$ 20,000,000		VN\$ 20,000,000
(b) Technical and other Services		20,000,000		20,000,000
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheets, if Necessary)
This revision provides for the transfer of VN\$20,000,000 from the Ministry of Land Reform & Agriculture, Directorate of Animal Production & Health (CY 1969 Special Budget) to the USAID in trust to be used in the construction of facilities at the National Livestock Center, Thu Duc District, Gia Dinh Province, Vietnam. Details in PIO/T 730-315-3-91056.

1/ MLRA, DAN 1969 Special Budget Article 21; page 705; Detail 7

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT **November 13, 1969** 12. DATE OF THIS REVISION _____ 13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE **December 31, 1970**

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY
SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **Nov 11/69** TITLE: **Director of Foreign Aid**

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
SIGNATURE: *[Signature]* DATE: **11/13/69** TITLE: **Associate Director for Programs**

[Signature]
Minister of Education

[Signature]
Minister of Land Reform & Agriculture

[Signature]
Director of Animal Production & Health

[Signature]
Director General of Agriculture

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DCBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 2 OF 4 PAGES

2. Agreement No.
69-194

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))

I. BACKGROUND

Basic to the accomplishment of the accelerated protein production program's objective is a greatly improved farmer and GVN cadre training program. This training is presently unavailable. Adequate training must involve direct contact with methods of production that have proven successful in Vietnam. The GVN has decided that the present livestock station will be eliminated and a new National Livestock Center (NLC) constructed as soon as possible. Placing the NLC in operation during CY 1970 will remove a critical limiting factor in the accelerated protein production program by providing the necessary training and demonstration facilities.

II. PURPOSE

Under this revision of the project agreement the required training and demonstration of improved swine and poultry methods, including a hatchery, feed milling practices and a feed analysis laboratory will be provided. The laboratory will also serve as a quality control center for the rapidly developing feed industry. Implementation of this Agreement will allow the National Livestock Center to become sufficiently operational between April 1970 and November 1970 to:

- A. Provide 2 intensive one-week training courses per quarter for 20 provincial technicians;
- B. Provide 2 six-week courses per quarter for 30 livestock producers and GVN cadre; and
- C. Demonstrate the operation and new methods to 300 commercial livestock producers, university students and other interested individuals per month.

III. RESPONSIBILITIES

A. GVN

- 1. The Ministry of Education and Youth Affairs agrees to transfer about 20 hectares of land in Thu Duc District, Gia Dinh Province belonging to the National Center of Agriculture to the Ministry of Land Reform and Agriculture for the site of the **National Livestock Center**

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROAG
CONTINUATION
SHEET

ANNEX A

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
INTERA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 3 OF 14 PAGES

2. Agreement No.
69-154

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))

2. Promote close understanding and mutual cooperation among the Ministry of Land Reform and Agriculture, the Ministry of Education and Youth Affairs and the National Agricultural Center, allowing for maximum utilization of the NLC.
3. The Ministry of Land Reform and Agriculture (MLRA) hereby designates the Director of the Directorate of Animal Production & Health (DAH) as Project Manager to represent the Ministry in carrying out this project and agrees to support the project through normal revenues made available to the Ministry for its operation and through special budgetary appropriations made available to the Ministry for construction and transfer purposes.
4. The Project Manager will:
 - a. Designate at least one official of the DAH to act as counterpart for each Advisor who may be assigned to work on the project.
 - b. Insure that the National Livestock Center is operated as a training demonstration facility.
 - c. Insure that the livestock, equipment, and training supplies at the Tan Son Nhut Station (estimated value VN\$10,000,000) are transferred to the NLC as soon as construction of the new facilities permits proper care and utilization.

B. USAID

1. USAID will designate the Assistant Director for Protein Production to serve as Project Representative for this project and agrees to pay the dollar costs of the U.S. advisors assigned to work on this project.
2. The engineering staff of CORDS/III CTZ, Bien Hoa, will design the layout and buildings and serve as supervisory engineers during construction.
3. The USAID Contracting Division will negotiate the contracts to be funded with the piasters provided herein.
4. USAID, subject to availability, will provide equipment and prefabricated buildings from in-country stocks.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROAG
CONTINUATION
SHEET

ANNEX A

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND**

NGRFA

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 4 OF 14 PAGES

2. Agreement No.
69-194

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
**Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))**

IV. IMPLEMENTATION

- A. The project will be divided into two activity phases:
 - 1. Construction
 - 2. Operation

The Budget attached hereto as Annex B will be utilized, following priorities established by the Project Manager and Project Representative under Phase 1, Construction. Phase 2, Operation, will cover those buildings not completed under Phase 1 and will be funded in CY 1970.

- B. The Work Plan attached hereto as Annex C may be modified by agreement between the Project Manager and Project Representative subject to a review of substantive changes by the MLRA and USAID.

V. FINANCIAL OBLIGATIONS

The Ministry of Land Reform and Agriculture, as indicated in Block 9 of the face sheet of this revision, agrees to make available VN\$20,000,000 from the GVN CY-69 Special Budget appropriation of MLRA to the USAID/ADFM to be held in trust, to be used for the preparation of building sites, construction of buildings, training facilities, fencing, roadways, water supply and electric power supply at the National Livestock Center, Thu Duc.

VI. SPECIAL PROVISIONS

- A. It is agreed that any land needed for construction purposes will be financed by the GVN from its own resources. Title to land sites will be vested in the GVN prior to start of construction.
- B. It is agreed that construction commodities previously granted by USAID to the GVN will be allocated as specified in Annex B.
- C. All plans and specifications for construction to be accomplished under this Agreement shall be examined and approved by the MLRA Project Manager and the USAID Project Representative prior to implementation of said construction.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 5 OF 14 PAGES

2. Agreement No.
69-194

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
**Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))**

PIASTER BUDGET AND COMMODITY INPUT

A. GVN Piaster Funding

1. Salaries	VN\$ 9,000,000
2. Building materials	7,000,000
3. Electrical materials	2,000,000
4. Plumbing materials	1,000,000
5. Sewage materials	1,000,000
	Total - <u>VN\$ 20,000,000</u>

B. USAID

Commodities previously granted by USAID to the GVN will be allocated to this project as follows:

6 prefabs, 40' x 96' estimated costs	US\$ 39,000.00
rebar	13,500.00
cement	9,500.00

Commodities in the amount of US\$183,626.00 have already been obligated on PIO/C's and purchase instituted for equipments and supplies by USAID for this Livestock Center.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

PROAG
CONTINUATION
SHEET

ANNEX C

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DCBFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.
730-11-130-315

PAGE 6 OF 14 PAGES

2. Agreement No.
69-194

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
**Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))**

WORK PLAN

I. OBJECTIVE

To establish a modern, efficient facility which will provide an adequate place for training livestock workers in the science of animal husbandry and will serve as a technical support unit for the livestock industry.

II. COURSES OF ACTION

A. Construction

1. Procurement actions have been completed for the required commodities.
2. Within 30 days after signing of agreement for services, start contracting procedures.
3. Begin construction of facilities as soon as possible.
4. The Engineering Office, CORDS, III CTZ, Bien Hoa will provide architectural and engineering services and technical support for design and supervision of construction for the following:
 - a. Site preparation commences 15 days after signing of contract or sooner.
 - b. Six prefab warehouses, 40' x 96' to be used for: The Directorate of Animal Production and Health warehouse hatchery, feed mill, dormitory, classrooms, center garage, shop and storage.
 - c. A non-prefab office building, 40' x 68';
A non-prefab feeds analysis laboratory, 50' x 72';
A non-prefab veterinary clinic and A.I. room, 20' x 30';
Sixteen non-prefab poultry buildings (10-10' x 15'; 4-20' x 36';
1- 20' x 80'; 1- 40' x 165');
Seven non-prefab swine buildings (1-12' x 20'; 1-24' x 24';
2-24' x 44'; 3-24' x 60'); and
 - d. Quarters for manager, engineers and other workers; water well, fencing, road work and utilities.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROAG
CONTINUATION
SHEETANNEX CPROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFAAN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

PAGE 7 OF 14 PAGES

2. Agreement No.

69-194

3. Original orRevision No.

3. Project/Activity Title

Animal Production
Nat'l Livestock Center (NLC)B. Operations

The poultry unit, involving the facilities and services outlined below should be operational within 5 months after construction site preparation.

1. Hatchery

- a. Building required: 40' x 96' prefab
- b. Incubators: To be transferred from TSN
 - Petersine: One 2,700-egg capacity
 - Jamesway: Two 2,500-egg (new), two 2,700-egg, and
 - Multiple: Three 2,700-egg, one 784-egg and one 55-egg.

3c. Utilization:

- (1) provide weekly Center requirements of day-old chicks;
- (2) provide additional 1000-2000 day-old chicks weekly for special production and training projects at the Center (i.e., chick-sexing schools) and/or province distribution;
- (3) provide training in commercial hatchery operation;
- (4) provide training in egg processing and equipment operation for small hatchery operations; and
- (5) provide training in maintenance and repair of hatchery equipment.

2. Small commercial broiler production

- a. Buildings required: ten 10' x 15' broiler finishers.
- b. Major portion of needed equipment will be transferred from TSN.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGRFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.

730-11-130-315

PAGE OF 14 PAGES

2. Agreement No.

69-194

3. Original or
Revision No.

3. Project/Activity Title

**Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))**

c. Utilization:

- (1) provide training in farm management, including building construction, feeding, watering, vaccination, sanitation and disease control.
- (2) provide broiler production demonstration trials; example: four breeds, three different feeds and three types of equipment.

3. Commercial layer production

- a. Buildings required: four 20' x 36' laying houses, one 20' x 80' rearing house, one 40' x 165' laying house;
- b. Major portion of needed equipment will be transferred from TSN Livestock Station. Supplemental equipment listed on PIO/C 9190923;
- c. Utilization:
 - (1) provide demonstration facilities and equipment training in commercial poultry production, including large scale brooding and rearing and commercial egg production. Training will cover building construction, rearing systems, feeding, watering, sanitation, vaccination, disease control, sanitation practices and handling.
 - (2) provide production demonstration trials:
 - rearing house, two types of brooders, two breeds of birds and two different feeds. This building will also be used to demonstrate large scale broiler production.
 - laying house, two types of feeders, three breeds of birds and two different feeds.
 - (3) provide the needed supply of fertile eggs for the Center's hatchery.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.

150-11-130-315

PAGE 9 OF 15 PAGES

2. Agreement No.

69-194

2. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title

**Animal Production
(Nat'l Livestock Center (MLC))**

(4) provide 1,000 - 2,500 eggs weekly to meet NIB demands.

(5) provide 2,000 fertile eggs weekly for non-station incubator requirements.

C Operation outline of swine unit - to be operational within 7 months after site completion

1. Buildings required: all non-prefab

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| a. 24' x 24' - boars | d. 24' x 44' - farrowing |
| b. 24' x 60' - dry sows | e. two 24' x 60' - feeding pens |
| c. 24' x 44' - farrowing | f. 12' x 20' - isolation pen |

2. Major portion of needed equipment will be transferred from TSN Livestock Station, supplemental equipment listed on PIO/C 9190922

3. Purpose:

To teach swine producers and Animal Husbandry staff:

- a. breed characteristics and capabilities of five (5) breeds of hogs by maintaining a herd of 50 sows and 15 boars of Duroc, Yorkshire, Poland China, Hampshire and Davaois (Landrace) breeds.
- b. feeding methods and systems supplying balanced rations necessary for better feed conversion efficiency.
- c. demonstrate new equipment, such as farrowing crates and self feeders.
- d. improved sanitation practices, such as slatted floors and sewage disposal units.
- e. disease control and proper vaccination practices.
- f. training in management practices, such as the flushing of gilts and sows just prior to breeding and especially farrowing and weaning practices which can insure the marketing of a higher percent of pigs born.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROAG
CONTINUATION
SHEET**

ANNEX C

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND**

DCBTA

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam**

1. Project/Activity No.

730-11-150-315

2. Agreement No.

69-194

3. Project/Activity Title

**Animal Production
(Nat'l Livestock Center (MLC))**

PAGE 10 OF 14 PAGES

3. Original or
Revision No. _____

- g. two-way and three-way crossing programs to train the market hog producer in herd management for more economical gains.
 - h. dressed carcasses and feed trials will both be used to demonstrate proper market weights and its effect on the margin of profit.
 - i. record keeping necessary to promote efficient production.
- D. Operation outline for feed mill facility - to be operational within 4 months after site completion
- 1. Building required - 40' x 96' prefab for:
 - a. equipment housing
 - b. feed storage
 - c. equipment demonstration and training area
 - d. feed formulation work area
 - 2. Grinding, mixing and handling equipment required: listed on PIO/C 9190984, portion of needed equipment will be transferred from TSN.
 - 3. Storage and drying facilities required: listed on PIO/C 9190984
 - a. two 2,000 bushel storage bins
 - b. heat unit, fan and ducts
 - c. special floors for bins
 - 4. Purpose:
 - a. Unit will be designed for teaching and demonstrating:
 - (1) Preparation and feed ration formulation
 - (2) Proper storage
 - (3) Efficient handling
 - (4) Transportation
 - (5) Equipping servicing and operation

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

PROAG
CONTINUATION
SHEET

ANNEX _____

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
720-11-130-315

PAGE 1 OF 1 PAGES

2. Agreement No.
69-194

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title
Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))

Special emphasis will be placed on demonstrating new equipment useful in bulk handling, storage and drying of feed grains necessary for livestock feeds. After the feeds have been prepared and rations formulated, an additional effort will be made to use bulk handling equipment in transporting the feed to the animal units where self feeders or automatic feeding systems will be in demonstrational use.

b. Servicing National Livestock Center

(1) Feed requirements of livestock:

- a. 65 sows and boars, average inventory
- b. 550-600 pigs to eight weeks
- c. 125-150 pigs from 8 weeks to 6 - 7 months
- d. 3,000 adult birds
- e. 5,000 young birds yearly

(2) Feeding trials

- a. swine
 - pig pre-starter
 - starter
 - grower
 - finisher
 - gilts
 - gestating sows
 - lactating sows
 - boars
- b. poultry
 - broiler starter (0-5 wks)
 - broiler finisher (5 wks on)
 - layer starter (0-8 wks)
 - layer grower (8-20 wks)
 - layer & breeder (20 wks on)

c. special rations using locally available feedstuffs

E. Operation outline of Feed Analysis Laboratory - to be operational within 8 months after site completion

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROAG
CONTINUATION
SHEET

ANNEX _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.

750-11-130-315

PAGE 12 OF 14 PAGES

2. Agreement No.

69-194

3. Original or
Revision No. _____

3. Project/Activity Title

Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))

1. Building required - 50' x 72' non-prefab.

2. Equipment required:

The establishment of a new laboratory capable of meeting the needs of GVN and the feed industry will require equipping the unit with modern equipment to enable the present staff to function at peak efficiency. Some of the needed equipment will be transferred from TSN.

3. Purpose:

The Feed Analysis Laboratory is a service unit for the Livestock Feed Industry and a quality control unit for GVN.

Present laws require that completely formulated feeds be tested (analyzed for fiber, nitrogen-free extract, crude fat, crude protein) as a quality control measure. This laboratory should be able to complete 25 complete analyses per week with ability to double that number during the next two years.

Additionally, this laboratory will run analyses on basic feed ingredients in order that the industry and livestock workers will be apprised of the value of the various ingredients.

H. Operation outline of Office Building - to be operational within 10 months after site completion.

1. Building required - 40' x 68' non-prefab

2. Equipment required - limited quantity transferred from TSN

3. Purpose:

This will be the central administration building. The Director, Manager and other staff will be officed here. A small conference room will also be available in this building.

G. Operation outline of Veterinary Clinic & A. I. Room - to be operational within 10 months after site completion.

1. Building required - non-prefab with 20' x 30' section for Clinic.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE: _____

TITLE: _____

**PROAG
CONTINUATION
SHEET**

ANNEX _____

**PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DGBFA**

**AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
VIETNAM**

1. Project/Activity No.
730-11-150-315

2. Agreement No.
69-194

3. Project/Activity Title
**Animal Production
(Nat'l Livestock Center (NLC))**

PAGE 12 OF 14 PAGES

3. Original or
Revision No. _____

- 2. Equipment required - limited quantity transferred from TSN.
- 3. Purpose: With the number of animals which will be at the Center, this facility will be needed to conduct post mortem examinations and carry out major operations and treatment of injured or sick animals. The Clinic will also be used in the training of proper storage and handling of vaccines and will be the dispensary for vaccines and drugs used at the Center.
- H. Operation outline of Center garage, shop and storeroom - to be operational within 3 months after site completion.
 - 1. Building required - 40' x 96' prefab
 - 2. Equipment required - limited quantity transferred from TSN.
 - 3. Purpose: For the maintenance and repair of equipment and training of equipment maintenance, housing of the Center's vehicles, central storage area for mechanical and equipment supplies.
- I. Operation outline of classrooms - to be operational within 3 months of site completion
 - 1. Building required - 40' x 96' prefab
 - 2. Purpose: For the conducting of formal classes, seminars, workshops, meetings and demonstrations.
- J. Operation outline of trainee dormitory - to be operational within 3 months of site completion
 - 1. Building required - 40' x 96' prefab
 - 2. Purpose: The National Livestock Center will be located some distance from housing adequate to handle the requirements of the training activities. This building will provide dormitory housing for both men and women.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND

DGBFA

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

1. Project/Activity No.
130-11-130-315

2. Agreement No.
69-194

3. Project/Activity Title
Animal Production
(Nat'l Livestock Center (MLC))

3. Original or
Revision No. _____

K. Operation outline of housing for NLC Staff - first priority housing operational within 3 months of site completion; remaining needs completed within 12 months after site completion

1. Buildings required:

a. First priority housing

- Class A - 4
- Class B - 5
- Class D - 10

b. Second priority housing

- Class A - 1
- Class B - 7
- Class C - 10
- Class D - 18

2. Purpose. To provide reasonable housing for those people with full-time positions at the National Livestock Center.

L. Operation outline of Directorate warehouse - to be operational within 12 months after site completion

1. Building required - 40' x 96' prefab

2. Purpose. To safely store commodities and supplies of the Directorate

M. Operation outline of site preparation, road work and utilities - to be first contract(s) let, work to be completed within 30 days of contract letting.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
TO
VIET-NAM

PROJECT DOCUMENT
APPROVAL FORM

Division AGRICULTURE

Date Typed September 25, 1969

Project No. 750--11-130-315

Title Animal Production
(Natl. Livestock Center (NLC))

Original Project Agreement 69-194

Revisor No.

W.H.M.
Henry Paul
PROGRAM OFFICE

10/3/69
DATE

Harold W. Tommase
PROJECT TECHNICIAN

10/4/69
DATE

John P. ...
ADMINISTRATIVE WORK

10/6/69
DATE

D. Stewart
REGION CHIEF

Oct 15/69
DATE

John ...
Lo ...

PRO AG
PROGRAMS
11

7300315 (20)
70-14F-573

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID),
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND
THE DIRECTORATE GENERAL FOR BUDGET AND FOREIGN AID
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF VIETNAM.

Under the terms of the Economic Cooperation Agreement signed September 7, 1951, and the standard provisions annexes attached, it is agreed to carry out a project in accordance with the terms set forth herein.

1. PROJECT No. **730-11-130-315** 2. AGREEMENT No. **71-009** 3. ORIGINAL REVISION No. **6**

4. PROJECT TITLE: **Animal Production**
(Sub-Activity)

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)

6. APPROPRIATION: **72-1111006** 7. ALLOTMENT: **156-50-730-00-69-11**

8. AID DOLLAR FINANCING (Cost Component)	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
a. PERSONNEL COSTS				
(1) US				
PASA	125,300			125,300
Contract	181,000	407,000		588,000
(2) LOCAL AND TCM				
PASA				
Contract				
b. PARTICIPANTS				
AID Direct	149,600			149,600
PASA/Contract				
c. COMMODITIES				
AID Direct	73,947	134,700		208,647
PASA/Contract				
d. OTHER COSTS				
AID Direct				
PASA/Contract				
e. TOTAL (ALL COSTS)	529,847	541,700		1,071,547
9. LOCAL CURRENCY FINANCING (\$1.00 = 118 PIASTERS)				
a. COUNTERPART				
Trust Fund	150,000			150,000
AAC CY71	14,000,000			14,000,000
Special Fund				
Other CY71 AAC Reserve		140,000,000		140,000,000
b. GVN (SHOW SOURCE BELOW)				
c. US - OWNED				

10. REFERENCES AND REMARKS: This revision provides funds for construction and the supervision of construction of the National Livestock Training Center at Thu-Duc, Gia Dinh Province, and water and electric public utilities systems extension to the site of construction. This revision also provides funds for commodities for use as the National Institute of Bacteriology.

Ref: ProAg 69-194; PIO/C 1110937-7

Waiver 71-315-58

11. DATE OF ORIG AGREEMENT: **August 24, 1970** 12. DATE OF THIS REVISION: **June 23, 1971** 13. EST FINAL CONTRIBUTION DATE: **December 31, 1973**

14. GOVERNMENT OF VIETNAM
 SIGNATURE: *[Signature]*
 TITLE: **Director General**
for Budget and Foreign Aid
 DATE: **June 22 71**

15. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
 SIGNATURE: *[Signature]*
 TITLE: **ADirector**
 DATE: **6/23/71**

AID 1330-1A (8-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGEFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE 2 OF 5 PAGES
		2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	3. Project/Activity Title Animal Production	

I. BACKGROUND

Basic to the accomplishment of the goal of an accelerated livestock production activity is a greatly improved training program for farmer, GVN cadre and technicians. The quality of training desired consists of direct contact with methods of production that have proven successful in Vietnam. This training is not available, because the Directorate of Animal Production and Health (DAH) lost the use of their Tan Son Nhut Livestock Station in June 1970.

GVN and USAID personnel examined plans and sites for a new training center, and the decision was made that the best location for the new National Livestock Training Center (NLTC) would be adjacent to the National Agriculture Center (NAC) at the new University of Saigon site near Thu-Duc. Basic agreement between the Ministry of Land Reform, Agriculture and Fishery Development (MLRAFD) and the Ministry of Education and Youth Affairs (MOE) was signed concerning provision for the MLRAFD building the NLTC on MOE land.

The GVN does not have sufficient resources of its own to construct the facility, and has requested US assistance.

II. DESCRIPTION AND OBJECTIVES

The Center, when constructed, will meet the following objectives of the MLRAFD's agricultural development plans: it will provide (1) a training facility for GVN livestock workers and farmers, (2) teachers and students at the National Agriculture College an opportunity to maintain contact with and keep abreast of developments in livestock production techniques, (3) the livestock industry with new techniques in the use of machinery, breeding systems, balanced rations, improved feed handling methods and improved herd and flock management, and (4) the GVN through the Feeds Laboratory, the technical support required to enforce feed quality control laws and regulations to protect purchasers of formulated feeds.

It is anticipated that the facility will be ready for operation one year after the date of a contract for its construction is let.

III. IMPLEMENTATION PLAN AND RESPONSIBILITIES

1. The MLRAFD will provide at least 16 hectares of land, through agreement with MOE, in Thu Duc District, Gia Dinh Province, for the site of the NLTC.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

AID 130-1A (B-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DCBFA	1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>3</u> OF <u>5</u> PAGES
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title Animal Production	

2. The GVN will provide funds from the AAC CY71 Reserve for Construction and supervision of construction of the center.
3. The MLRAFD will transfer the equipment and training supplies formerly used at the Tan Son Nhut Station to the NLTC after the construction of the new facilities is completed.
4. The MLRAFD, through the DAH, will supply adequate staff members with the educational and practical backgrounds required to carry out a high-quality training program and efficient utilization of the Feeds Analysis Laboratory.
5. The MLRAFD agrees to provide sufficient funding to maintain and operate the NLTC in the best interests of the livestock industry of Vietnam.
6. USAID will provide US dollar financing for all buildings, electrical, sewage, and water installations and other facilities required for this project as delineated in the A&E, contract number AID-730-3423.
7. The USAID Contract Services Division will negotiate the contracts, including a construction supervision contract. General supervision of these contracts will be done by the Assistant Director, Contract Services Division and a contract representative from ADCAE.
8. The USAID Engineering Division (ADCAE) will be responsible for supervision of the construction of buildings and installation of utilities. Direct supervision may be done by a firm acceptable to ADCAE under a contract prepared by ADCS.
9. USAID will provide equipment and prefabricated buildings.

IV. DESIGNATIONS

- A. The Assistant Director for Production, ADFA, is hereby designated the US Project Manager. In this capacity he will act as technical advisor, coordinate the USAID assistance provided for the project, and work closely with the GVN Project Manager in all phases of the project.
- B. The Director of the Directorate of Animal Production and Health is hereby designated GVN Project Manager. In this capacity he will have primary responsibilities for the overall implementation of this activity.

For the Cooperating Government or Agency SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____	For the Agency for International Development SIGNATURE: _____ DATE: _____ TITLE: _____
--	--

AID 1980-1A (8-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX <u>A</u>	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND DGBFA AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF Vietnam	1. Project/Activity No. <p style="text-align: center;">730-11-130-315</p>	PAGE <u>4</u> OF <u>5</u> PAGES
		2. Agreement No. <p style="text-align: center;">71-009</p>	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. <u>6</u>
		3. Project/Activity Title	

V. EXPLANATION OF FINANCING

The dollars and piasters shown on the face sheet, together with the **US\$20 million** already transferred to the USAID Trust Fund under FIO/T 730-315-3-91058 will provide funding for:

1. Preparation of the building site and utilities, distribution systems, construction of buildings, and development and surfacing of site roads included in the plans and specifications prepared under A&E Contract Number AYD-730-3423.
2. A supervision contract to insure that all specifications and instructions are followed.

VI. FINANCIAL PROCEDURES

The Ministry of Land Reform, Agriculture and Fishery Development will transfer **US\$140,000,000** to the USAID Trust Fund within 30 days after the signing of this agreement and will be disbursed to the contractors upon the receipt of properly certified vouchers submitted in accord with the terms of the contracts.

VII. REPORTS

The US and GVN Project Managers shall submit to their respective agencies the contractors monthly progress reports and other reports as may be requested, in a format mutually acceptable to the GVN and USAID. Distribution will include the USAID Program Office and DGBFA and other GVN agencies when appropriate. These reports should cover progress in the attainment of specific targets and identify any problems or delays which are deterring progress of the project.

VIII. SPECIAL PROVISIONS

A. It is agreed that any land needed for construction purposes will be financed by the GVN from its own resources. Title to land sites will be vested in the GVN prior to the start of construction.

For the Cooperating Government or Agency

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____
 TITLE: _____

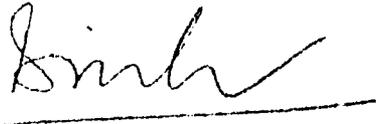
AID 1880-1A
(8-70)
PRO AG
CONTINUATION
SHEET
ANNEX A

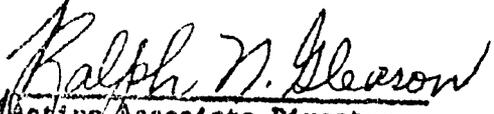
PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
DCBFA
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
Vietnam

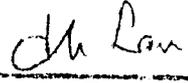
1. Project/Activity No. 730-11-130-315	PAGE <u>5</u> OF <u>5</u> PAGES
2. Agreement No. 71-009	3. <input type="checkbox"/> Original or Revision No. 6
3. Project/Activity Title Animal Production	

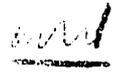
B. All plans and specifications for construction to be accomplished under this Agreement shall be examined and approved by the MLRAPD Project Manager and the USAID Project Representative prior to implementation of said construction.

Concurrences:

For 
Minister, Ministry of Land
Reform, Agr. & Fishery Development


Acting Associate Director
for Food and Agriculture


Director General of
Agriculture


Director of Animal
Production & Health

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

For the Agency for International Development
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE: _____

PROJECT DOCUMENT CLEARANCE SHEET

Project Title : Animal Production

Project Number : 730-11-130-315

Agreement Number : 71-009

Original _____ Revision 6

Explanation and/or comments

If you concur in the attached document, please sign and date below:

ADPROG

12/87
ADPROG

Polk 6.11.71
Division Chief

[Signature]
Financial Mgmt. Br.

[Signature]
ADPROG

ADFM

PR 12 6-14-71
FAD

L. R. King 6/11/71
R&A

[Signature]
ADFM 6-14-71

TECHNICAL OFFICE

[Signature]
Project Manager

[Signature]
Division Chief or Assistant Director

OTHER

7300-315 (5)
 7300-315-3111002

AID 1290-1 (3-63)

DEPARTMENT OF STATE
 AGENCY FOR
 INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Worksheet Issuance PAGE 1 OF 4 PAGES

1. Cooperating Country
Vietnam

2. PIO/T No.
730-315-3111002

3. Project/Activity No. and Title
730-11-130-315
Animal Production

PIO/T

PROJECT IMPLEMENTATION
 ORDER/TECHNICAL
 SERVICES

4p

4. Appropriation Symbol **Smil**

5. a. Allotment Symbol & Charge **ProAg 71-009/R6**

5. b. Funds Allotted to:
 AID/W Mission

6. Obligation Status
 Administrative Reservation Obligation Sub-Obligation

7. Original or Amendment No.:

8. No. of Technicians **Variable**

9. Services to Start (Mo., Day, Yr.)
 Between: **7/15/71** And: **10/15/71**

10. Duration (Months)
 a. Of Services **12** b. Of Financing

11. a. Type of Action
 AID Contract Cooperating Country Contract Participating Agency Service Agreement Other

11. b. Authorized Agent **USAID/ADCS**

Financing	A. Previous Total	B. Increase	C. Decrease	D. Total to Date
\$1.00 = 118 Piasters				
12. AID Financing				
a. Dollars				
b. U.S.-Owned Local Currency				
13. Cooperating Country Contributions				
a. Counterpart				
b. Other AAC CY71 Reserve		9,000,000		9,000,000

14. Mission Reference

15. Objective for which the Technical Services are to be used (Describe)
 This PIO/T provides the funds for an A&E technical service contract to supervise the site preparation, construction of buildings and installation of utility systems as specified and jointly approved by GVN and USAID under A&E Contract No. **AID 730-3423** for the construction of the National Livestock Training Center at the Thu Duc site.

Legal

ENG

16. Mission/Cooperation
ADFA Date **6-25-71** Mission/Cooperation **ADFA** Date **6-25-71**

1. Mr. [Signature] Date **6/24/71** **ADCS** s/draft

17. Date of Original Issuance **June 29, 1971**

18. Date of this Issuance **June 29, 1971**

19. For the Cooperating Country
 The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to:

[Signature] **June 29/71**
 SIGNATURE DATE
 for Director General
 for Budget and Foreign Aid

20. For the Agency for International Development

[Signature]
 SIGNATURE
 Director
 TITLE

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION
ORDER/TECHNICAL
SERVICES

 Worksheet Issuance

PAGE 2 OF 4 PAGES

PIO/T

Cooperating Country
VietnamPIO/T No.
730-315-1111002Project/Activity No. and Title
730-11-130-315

Animal Production

SCOPE OF WORK

21. Scope of Technical Services

A. Description Under the contract, it is essential that all phases of construction are completely checked to insure that all specifications and instructions are adhered to. The supervising firm shall act as resident engineers throughout the life of the construction contract and report to the USAID Engineering Division any derelictions or deviations of the construction contractor from the specifications and plans governing this construction.

PLASTER BUDGET

<u>Article</u>	<u>Description</u>	<u>Amount</u>
31-39	Technical Services	VN\$9,000,000

EXPLANATION

Estimate of cost based on man hours and travel to completely supervise the construction of the National Livestock Training Center at Thu Duc.

B. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (in Months)
<u>A&E Supervision</u>			
Surveyors, architects and engineers (responsibility of the A&E contractor)			
(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services			
Saigon, Thu Duc			
(3) Access to Classified Information			
None			
(4) Dependents <input type="checkbox"/> Will <input checked="" type="checkbox"/> Will Not Be Permitted to Accompany Technician			

A&E Supervision

Surveyors, architects and engineers (responsibility of the A&E contractor)

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Saigon, Thu Duc

(3) Access to Classified Information

None

(4) Dependents Will Will Not Be Permitted to Accompany Technician

C. Financing Costs of Technical Services

(1) By AID - \$ None

(2) By Cooperating Country - VN\$9,000,000
(CY71 AAC Reserve) Funds will be transferred to the USAID Trust Fund within thirty days after the signing of this agreement.

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Worksheet Issuance

PAGE 4 OF 4 PAGES

PIO/T

PROJECT IMPLEMENTATION
ORDER/TECHNICAL
SERVICES

Cooperating Country
Vietnam

PIO/T No.
730-315-1111002

Project/Activity No. and Title 730-11-130-315

Animal Production

25. Reports by Supplier of Services (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports and any special requirements)

The contractor will submit monthly reports in ten (10) copies noting his activities and problems which may arise with the prime contractor. If, at any time, this supervision engineer believes that the construction contractor is seriously departing from specifications and instructions which are the construction guidelines, the engineer should make an immediate report in the most rapid manner to the contract representative from AD/CAE. This should be followed by a written report detailing the deviations which are considered to occur and this report should be sent to the AD/CAE contract representative with a copy to the construction contractor.

26. Availability of Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Suppliers; if necessary, cross reference Block 21.B(3) above)

Necessary background information including the A&E design agreed to by GVN and USAID under AID 730-3423 will be provided by the Director of the Institute of Agricultural Research and the Assistant Director for Agricultural Production, USAID/ADFA.

27. Relationships of Supplier to Cooperating Country and to AID.

A. Relationships and Responsibilities

The contractor will be responsible to the USAID Director but will work under the immediate supervision of USAID/ENG Contract Representative in conjunction with the Contract Representative, AD/CSD, Asst. Director, ADFA/PROD and the Director of the Institute of Agricultural Research, MLRAFD.

B. Cooperating Country Liaison Official

Director of the Institute of Agricultural Research

C. AID Liaison Officials

Assistant Director, ADFA/PROD
Chief, Construction Branch, CSD
Chief, Planning & Architecture Branch, AD/CAE

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION
ORDER/TECHNICAL
SERVICES

Worksheet Issuance

1. Cooperating Country
Vietnam

2. FIG/T No.
730-315-21111001

3. Project/Activity No. and Title
**730-11-130-315
Animal Production**

4. Appropriation Symbol
72-1111006

5. a. Allotment Symbol & Charge
156-50-730-00-69-11

5. b. Funds Allotted to:
 AID/W Mission

6. Obligation Status
**ProAg 71-009/R6
W - 58**

7. Original or
Amendment No. 1

FOR
Minister,
Ministry of
Land Reform,
Agriculture
& Fishery
Development

8. No. of Technicians
Variable

9. Services to Start (Mo., Day, Yr.)
Between: **7/15/71** And: **10/15/71**

10. Duration (Months)
a. Of Services: **12** b. Of Financing: _____

11. a. Type of Action
 AID Contract Country Contract Participating Agency Service Agreement Other

11. b. Authorized Agent
USAID/ADCS

Ch Lan

Financing	A. Previous Total	B. Increase	C. Decrease	D. Total to Date
\$1.00 = 118 Piasters				
12. AID Financing				
a. Dollars		407,000		407,000
b. U.S.-Owned Local Currency				
13. Cooperating Country Contributions				
a. Counterpart				
b. Other AAC CY71 Reserve		131,000,000		131,000,000

Director
General of
Agriculture

urd
Director of
Animal Prod.
& Health

14. Mission References

[Signature]
Legal

[Signature]
ENG

15. Objective for which the Technical Services are to be used (Describe)

This PIO/T provides funds for the preparation of site, construction of buildings and facilities, installation of utilities distribution systems as indicated in the plans and specifications jointly approved by GVN and USAID personnel under A&E contract numbered AID 730-3423 for the National Livestock Training Center near Thu Duc, on a 16-hectare site. Buildings will include housing facilities, dormitories, classroom, feed analysis laboratory, feed mill, poultry and swine production facilities and service buildings.

Block 28 is omitted.

16. Mission References

ADFA	Date 6-25-71	Mission ADFA	Date 6-23-71
PROG	Date 6/24/71	Mission ADCS	

17. Date of Original Issuance
June 29, 1971

18. Date of this Issuance
June 29, 1971

19. For the Cooperating Country
The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to:

[Signature]
Director General
for Budget and Foreign Aid

June 29/71
DATE

20. For the Agency for International Development

John R. Mander
Director

SIGNATURE
TITLE

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION
ORDER/TECHNICAL
SERVICES

 Worksheet Issuance

PAGE 2 OF 6 PAGES

PIO/T

Cooperating Country
VietnamPIO/T No.
730-315-111001Project/Activity No. and Title
730-11-130-315
Animal Production

SCOPE OF WORK

2) Scope of Technical Services

A. Description

These services, performed for the Ministry of Land Reform, Agriculture and Fisheries Development (MLRAPD), are for site preparation and construction of buildings and facilities in one contract as specified by the A&E recommendations submitted under A&E contract AID 730-3423. This is to be a fixed price contract. Supervision of all phases of the construction noted above will be done through a second contract awarded to an acceptable engineering firm and will be under the general surveillance of a contract representative from ADCAE.

General supervision will be done by the Assistant Director, Contract Services Division and a contract representative from ADCAE.

(See continuation page 5)

B. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
Variable	Construction engineering and building artisans	Dependent on contractor	Dependent on contract needs

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Saigon and Thu Duc (National Livestock Training Center)

(3) Access to Classified Information

Not necessary

(4) Dependents Will Will Not Be Permitted to Accompany Technician

C. Financing Costs of Technical Services

(1) By AID - \$407,000

(2) By Cooperating Country - VN\$131,000,000
(CY71 AAC Reserve) Funds will be transferred to the USAID Trust Fund within 30 days after the signing of this agreement

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

 Worksheet Issuance

PAGE 3 OF 6 PAGES

PIO/T

PROJECT IMPLEMENTATION
ORDER/TECHNICAL
SERVICES

Cooperating Country

PIO/T No.

VIETNAM

750-515-2-1111001

Project/Activity No. and Title

730-11-130-315

Animal Production

22. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 21 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Costs

Within the exception of 4 Pascoe prefab warehouses (frames and cover sheets) to be erected as the feed mill, warehouse, garage and hatchery which are to be supplied to the contractor (successful bidder) by USAID, all other materials, supplies, equipment, labor, etc., needed for speedy and timely completion of this construction contract are the responsibility of the successful bidder.

(See continuation page 5)

B. Financing Costs of Equipment and Supplies

(1) By AID - \$

(2) By Cooperating Country -

23. Instructions to Authorized Agent

None

24. Special Provisions

Budget

A. Piaster Budget

Article

Description

Amount

71-79

Direct Investment

VN\$151,000,000 ^{1/}

B. Dollar Budget

Direct Investment

US\$407,000

^{1/} The piaster budget includes VN\$20,000,000 transferred to the USAID Trust Fund from the GVN CY69 special budget - ProAg 69-194.

PIO/T	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	<input type="checkbox"/> Worksheet <input checked="" type="checkbox"/> Issuance	PAGE 4 OF 6 PAGES
		Cooperating Country Vietnam	PIO/T No. 730-315-3-1111001
		Project/Activity No. and Title 730-11-130-315 Animal Production	

25. Reports by Supplier of Services (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports and any special requirements)

Reports, photographs of progress, etc., expected to be supplied by the contractor have been stipulated in Block 21.

26. Availability of Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Suppliers; if necessary, cross reference Block 21.B(3) above)

Background data and other information available in USAID or in GVN files pertinent to this contract work will be supplied as needed.

27. Relationships of Supplier to Cooperating Country and to AID.

A. Relationships and Responsibilities

The contractor will be directly responsible to the USAID Director but will work under the immediate supervision of the USAID/ENG Contract Representative and in conjunction with the Contract Representative of AD/CSD.

B. Cooperating Country Liaison Officials

Director, Directorate of Animal Production and Health, MLRAFD.

C. AID Liaison Officials

Chief, Construction Branch, CSD
Chief, Planning and Arch. Branch, Eng'g Division
Assistant Director, ADFA/PROD

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL

**DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT**

TITLE OF FORM **PIO/T**

Worksheet Issuance

1. Cooperating Country
Vietnam

2. Code No.
730-315-3-111001

2.b. Effective Date

Original OR Amendment
OR No.

3. Project/Activity No. and Title

730-11-130-315

Animal Production

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

**Block 21.A
(Cont'd)**

Under the construction contract, the successful bidder will supply all materials needed except for the covering sheets, steel frame and standard bolts and fittings which are a part of four prefabricated Pascoe warehouse buildings to be utilized for the feed mill, warehouse, garage, and hatchery. The Pascoe buildings are located at the CIA Thu Duc open storage area and the successful bidder must transport them to the building site as part of his contract package.

The prime contractor will submit ten (10) copies of a progress report on a monthly basis. These reports will include tabulations of work accomplished and will be accompanied by photographs showing stages of completion with indications of percentages of completion of different phases.

**Block 22
(Cont'd)**

Procurement of necessary materials, all transportation costs in getting supplies to the construction site; shortage due to inefficient purchasing procedures are all responsibilities of the contractor.

It is expected that two of the Pascoe prefabs - the warehouse and the garage - will be the first buildings erected at the site for the contractor to use as warehouses for all materials and supplies as procured and brought to the site. It is also expected that the contractor will be responsible for the safekeeping of all supplies before their utilization in the construction.

**Block 24
(Cont'd)**

Explanation

Estimate of cost for the construction of the following facilities at the National Livestock Training Center at the Thu Duc site include the following: 1 guard house, 1 adm. building, 1 classroom building, 2 dormitories, 2 latrines building, 1 Feeds Analysis Laboratory, 1 warehouse, 1 garage, 1 feed mill building, 1 hatchery, 1 commercial laying house, 1 rearing house, 1 cage laying house, 1 finishing barn, 1 farrowing barn, 1 boar barn, 1 dry sowbarn, 1 veterinary building, 1 isolation building, 1 director's house, 2 duplex housing units, 3 four-family housing units, 9 six-family housing units, and approximately 550 meters of 6 meter wide paved roadway, 500 meters of 6 meter

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM **PIO/T**

Worksheet Issuance

PAGE 6 OF 6 PAGES

1. Cooperating Country
Vietnam

2a. Code No.
730-315-3-1111001

2b. Effective Date

2c. Original OR No. Amendment

3. Project/Activity No. and Title **730-11-130-315**

Animal Production

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

**Block 24
(Cont'd)**

unpaved roadway and 100 meters of 4.5 meter wide unpaved access roadway. The construction also includes the following utilities: Complete overhead electrical distribution system, complete water distribution system with ground lever storage tank, and complete sewer distribution system with oxidation pond.

	<u>Estimated cost VN\$</u>	<u>Estimated cost US\$</u>
Material	70,000,000	225,000
Labor	45,000,000	-
Equipment	5,000,000	12,000
Overhead & profit (20%)	24,000,000	150,000
Contingencies	7,000,000	20,000
	<u>151,000,000</u>	<u>407,000</u>